

LAVAMAT 86950 A3

Használati útmutató
Instrukcja obsługi

Automata mosógép
Pralka

Köszönjük, hogy egyik kiváló minőségű termékünket választotta!

A készülék optimális és hosszú távú teljesítményének biztosítása érdekében, kérjük, olvassa át alaposan a jelen használati útmutatót. Ezzel biztosítható, hogy az összes folyamatot tökéletesen és a leghatékonyabb módon vezérelje. Javasoljuk, tartsa biztonságos helyen ezt az útmutatót, hogy bármikor fellapozhassa, amikor szüksége van rá. Végül kérjük, az útmutatót adja át a készülék esetleges jövőbeli tulajdonosának.

Kívánjuk, sok örömet leljen új készülékében!

TARTALOMJEGYZÉK

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	3	A mosószer és az öblítőszer adagolása	14
BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	3	A hőfok beállítása (2 gomb)	15
Általános biztonság	4	A centrifugálási sebesség, a Halk ciklus vagy az Öblítóstop opció kiválasztása (3 gomb)	15
Üzembe helyezés	4	Programopciók (4 gomb)	15
Használat	5	ELŐMOSÁS opció	16
Gyermekbiztonság	5	FOLT opció	16
TERMÉKLEÍRÁS	6	ÉRZÉKENY opció	16
Mosószertartó	8	Az EXTRA ÖBLÍTÉS opció kiválasztása	16
KEZELŐPANEL	8	A MEMÓRIAMENTÉS opció kiválasztása	17
KIJELZŐ	9	A Gyermezkár opció kiválasztása	17
A kijelzőn a következő információk láthatók:	10	Az IDŐMEGTAKARÍTÁS opció kiválasztása (6 gomb)	18
A beállított program időtartama	10	A START/SZÚNET gomb (7 gomb) kiválasztása	18
Programfutás-kijelző	10	A KÉSLELTETETT INDÍTÁS (8 gomb) kiválasztása	18
Késleltetett indítás	10	Opció vagy futó program módosítása	19
Helytelen opcióválasztás	10	Program megszakítása	19
Riasztási kódok	10	Program törlése	19
A program vége	10	Az ajtó nyitása a program indítása után	19
ELSŐ HASZNÁLAT	11	A program végén	19
A nyelv beállítása	11	MOSÁSI PROGRAMOK	20
Az óra beállítása	11	HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK	25
SZEMÉLYRESZABÁS	12	A mosnivaló szétválogatása	25
A fényerő beállítása	12	Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt	26
A kontraszt beállítása	12		
A hangjelzés beállítása	12		
Visszatérés a főmenübe	12		
NAPI HASZNÁLAT	13		
Az ajtó nyitása	13		
A kívánt program kiválasztása programkapcsoló segítségével (1)	13		
Súlyérzékelő	13		
A ruhanemű behelyezése	14		

Foltok eltávolítása	26	MŰSZAKI ADATOK	37
Mosószeres és adalékanyagok	26	FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK	38
A felhasznált mosószer mennyisége	27	SZERELÉSI ÚTMUTATÓ	39
Vízke ménységi fok	27	ÜZEMBE HELYEZÉS	39
ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	27	Kicsomagolás	39
Vízke tlenítés	27	Elhelyezés és vízszintezés	41
Minden mosás után	28	Vízellátás	42
Karbantartási mosás	28	Aquastop eszköz	43
Külső tisztítás	28	Vízke vezetés	43
Mosószer tartó	28	ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS	44
Mosódob	28	KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK	44
Az ajtó tömítése	29	Csomagolóanyagok	45
Vízleeresztő szivattyú	29	Környezetvédelmi tanácsok	45
A vízbevezető szűrők tisztítása	31		
Fagyveszély	32		
Víz kiürítése szükség esetén	32		
MIT TEGYEK, HA...	32		

A változtatások jogát fenntartjuk

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



Olvassa el alaposan és őrizze meg, mert később még szüksége lehet rá.

- A készülék biztonsága megfelel az ágazati szabványoknak és a készülékek biztonságára vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Ugyanakkor gyártóként magunkra nézve kötelezőnek érezzük, hogy a következő biztonsági megjegyzéseket rendelkezésére bocsássuk.
- Nagyon fontos, hogy ezt a Kezelési útmutatót elérhető helyen tartsa, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon. Amennyiben a készüléket eladja vagy átadja egy másik tulajdonosnak, vagy amennyiben elköltözik a lakásból, és a készüléket otthagyja, soha ne feledje mellékelni az útmutatót a készülékhez, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülék működésével és a vonatkozó figyelmeztetésekkel.
- A készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen el KELL olvasnia a biztonsági szabályokat.
- Mielőtt először nekikezdene, ellenőrizze a készüléket, hogy nem történt-e valamilyen sérülés a szállítás során. Soha ne csatlakoztasson sérült készüléket. Ha egyes részei megsérültek, forduljon a szállítóhoz.
- Ha a készüléket télen szállítják ki, amikor a hőmérséklet fagypont alatt van: Tárolja a mosógépet szobahőmérsékleten 24 óráig az első használat előtt.

Általános biztonság

- Veszélyes megváltoztatni a műszaki jellemzőket vagy megkísérelni a termék bármilyen módon történő módosítását.
- Magas hőmérsékleten történő mosás során az ajtó üvege felmelegszik. Ne nyúljon hozzá.
- Ügyeljen rá, hogy kisebb háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt ellenőrizze le a dobot.
- Bármilyen tárgy, mint például pénzermék, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni.
- Csak a gyártó által javasolt mennyiségű öblítőszeret és mosószert használjon. A túlzott használat kárt okozhat a ruhaneműben. Kövesse a gyártó mennyiségi ajánlásait.
- A kisméretű ruhadarabokat - mint például zokni, harisnya, mosható öv stb. - mosózsákba vagy párnahuzatba téve mossa, nehogy azok a dob és az üst közé kerülhessenek.
- Ne használja a készüléket halcsontot tartalmazó darabok, nem szegett vagy szakadt anyagok mosására.
- A készüléket mindig válassza le a hálózatról, és zárja el a vízellátást használat, tisztítás és karbantartás után.
- A készülékben egy fehér dobvilágítás is található. Ez CLASS 1 besorolású az IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001 szabvánnyal összhangban. Amennyiben a készülék dobvilágítását ki kell cserélni, azt egy szakszerviznek kell elvégeznie.
- Semmilyen körülmények között se kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen beavatkozás személyi sérülést vagy komoly működési problémákat okozhat. Forduljon a helyi szakszervizhez. Mindig ragaszkodjon eredeti pótalkatrészek felhasználásához.

Üzembe helyezés

- A készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyokban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne álljon a befolyócsövön és a kifolyócsövön, valamint a munkafelület ne nyomja az elektromos tápvezetékét a falnak.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon a készülék alatt.
- Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy nincs vízszivárgás a tömlőknél és azok csatlakozásainál a beszerelés után.
- Ha a készüléket fagynak kitett helyen helyezi üzembe, kérjük, olvassa el a "Fagyveszély" c. fejezetet.

- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden vízvezeték-szerelési munkát szakképzett vízvezeték-szerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden villanszerelési munkát szakképzett villanszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.

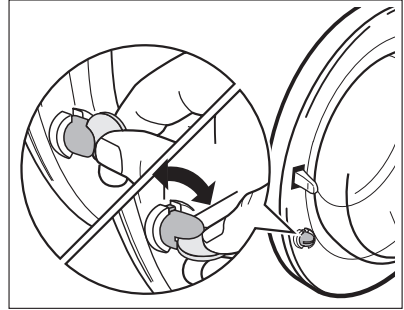
Használat

- Ezt a gépet háztartási célú használatra tervezték. Ne használja más célra, mint amire való.
- Csak gépi mosásra alkalmas termékeket mosson. Kövesse az egyes ruháneműn feltüntetett mosási útmutatót.
- Ne töltse túl a készüléket. Lásd a Mosási programok táblázatát.
- Mosás előtt ellenőrizze, hogy minden zseb üres, a gombok és cipzárok zárva vannak. Kerülje a kioldott vagy szakadt ruhadarabok mosását, és mosás előtt kezelje a foltokat (festék, tinta, rozsdás és fű). Merevített melltartókat TILOS mosógépben mosni.
- Ne mosson a mosógépben olyan ruhadarabokat, amelyek illékony benzintermékekkel érintkeztek. Amennyiben illékony tisztítófolyadékokat használt, ügyelni kell arra, hogy a folyadék eltávozzon a ruhadarabból, mielőtt a gépbe helyezné.
- A dugót sohasem a vezetéknél, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- Soha ne használja a készüléket, ha a hálózati tápkábel, a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábazat oly módon sérült, hogy a mosógép belseje szabadon hozzáférhető.

Gyermekbiztonság

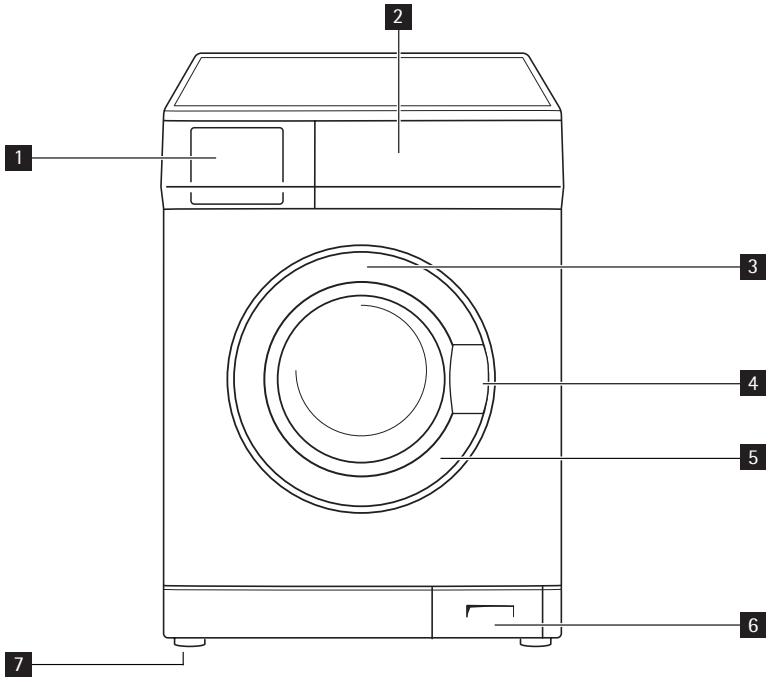
- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személy (beleértve a gyermekeket is) használhassa, hacsak a biztonságáért felelős személy nem biztosít számára felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- A csomagolóanyag egyes részei (pl. fólia, polisztirol) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. -fulladásveszély áll fenn! Tartsa azokat távol a gyermekektől.
- A mosószeret zárja el a gyermekek elől és tartsa biztonságos helyen.

- Ügyeljen rá, hogy a gyermekek vagy a háziállatok ne tudjanak bemászni a mosógép dobjába. A mosógépbe egy külön funkció került beépítésre, hogy meggátolja a gyermekek vagy háziállatok bezáródását a dobba. Ennek a biztonsági funkciónak az aktiválásához (lenyomás nélkül) forgassa el az ajtó belsejében lévő gombot az óramutató járásával megegyező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül. Ha szükséges, használjon egy érmét. A biztonsági funkció kikapcsolásához és az ajtó ismételt bezárásának lehetővé tétele érdekében forgassa el a gombot az óramutató járásával ellenkező irányban addig, amíg a vájat függőleges pozícióba kerül.




TERMÉKLEÍRÁS


Új készüléke a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel. Az új JET SYSTEM rendszer lehetővé teszi, hogy a gép a mosószert teljes mértékben felhasználja, továbbá csökkenti a vízfelhasználást, és következésképpen kevesebb elektromos energiát is fogyaszt.




- 1** Mosószertartó
- 2** Kezelőpanel
- 3** Dobvilágítás
- 4** Ajtófogantyú
- 5** Adattábla
- 6** Vízleeresztő szivattyú
- 7** Szabályozható lábak

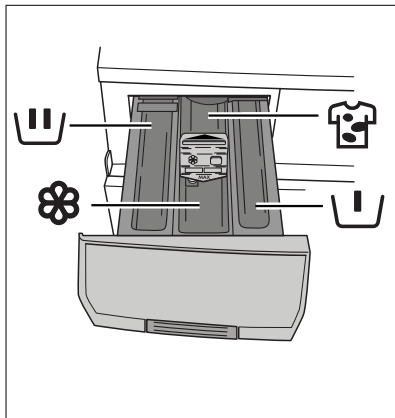
Mosószertartó

 Rekesz az **előmosáshoz** használt mosószert számára. Az előmosási mosószert a mosási program kezdetén kerül beadagolásra.


 Rekesz a **főmosáshoz** használt mosópor vagy folyékony mosószert számára.

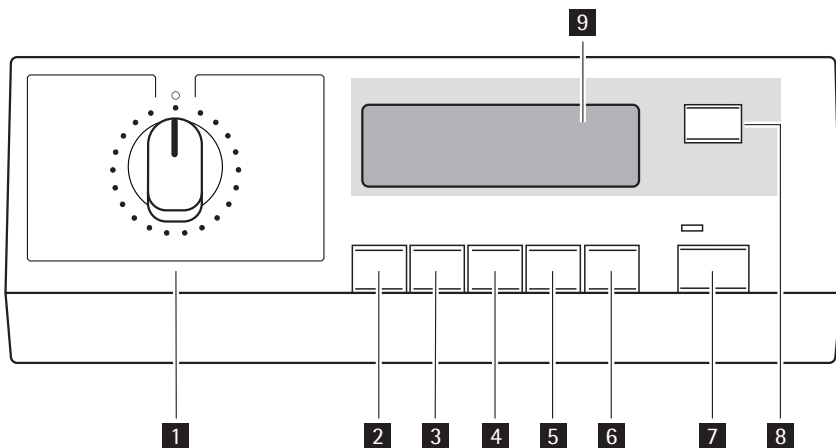
 Rekesz a **folyékony adalékok** számára (öblítőszer, keményítő).

 Rekesz a főmosáshoz használt folteltávolító számára **FOLT opció** esetén.



KEZELŐPANEL

 Az alábbi képen a kezelőpanel látható. A képen látható a programválasztó, valamint a gombok és a kijelző. Ezeket a megfelelő számok jelzik a következő oldalakon.



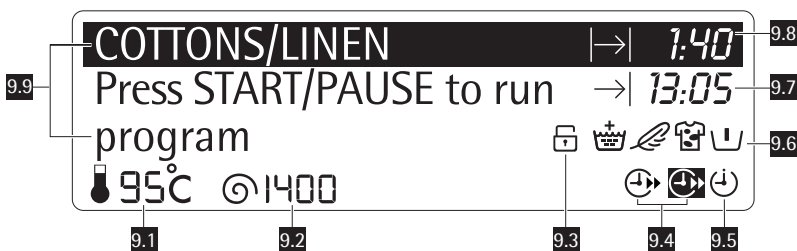
- 1** Programkapcsoló
- 2** HŐMÉRSÉKLET gomb
- 3** CENTRIFUGÁLÁS sebességét mérséklő gomb
- 4** OPCIÓK gomb
- 5** OK gomb
- 6** IDŐMEGTAKARÍTÁS gomb





- 7** START/SZÜNET gomb
- 8** KÉSLELTETETT INDÍTÁS gomb
- 9** Kijelző

Szimbólumtáblázat

	Pamut/ Lenvászon		Higiénia		Farmer
	Műszál		Vasaláskönnýtő		Kímélő
	Takaró		Kímélő öblítések		Ürítés
	Centrifugálás		Gyapjú		Kézi mosás
	Fehérnemű		Sportdzseki		20 PERC 3 KG
	Gyors		Hőmérséklet		Centrifugálás sebességének csökkentése
	Opciók		Időmegtakarítás		Start/Szünet
	Eltérő indítás				

KIJELZŐ



- 9.1** - Ez a pozíció a mosási ciklus vízhőmérsékletét mutatja
- 9.2** - Ez a pozíció a kiválasztott centrifugálási sebességet és a következő opciókat mutatja: HALK CIKLUS , ÖBLÍTŐSTOP 
- 9.3** - GYERMEKZÁR jel
- 9.4** - IDŐMEGTAKARÍTÁS opciók:  (NAPI),  (SZUPER GYORS)

9.5 - A késleltetett indítása jele (KÉSLELTETETT INDÍTÁS)

9.6 - Opciók jelei: ELŐMOSÁS , FOLT , ÉRZÉKENY , EXTRA ÖBLÍTÉS 

9.7 - A program vége

9.8 - Mosási program időtartama vagy a késleltetett indítás visszaszámlálása

9.9 - Információs mező (néhány sor mutatja a program előrehaladását)

A kijelzőn a következő információk láthatók:

A beállított program időtartama

A program kiválasztása után a mosási program időtartama (**9.8**) és a ciklus becsült befejezési ideje (**9.7**) jelenik meg órában és percben a kijelzőn (például 1.40).

Az időtartamot automatikusan számítja ki a gép, minden ruhatípus esetén, a javasolt maximális megterhelhetőség alapján.

A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

Programfutás-kijelző

Miután megnyomta a **7** gombot, a kijelző a mosási program futó fázisát (**9.9**) mutatja. A kijelzőn látható a kiválasztott szövettípus leírása, egy animált sáv, amely a végrehajtott, illetve a hátralévő ciklust mutatja, a mosási program időtartama és a program befejezési ideje.

Késleltetett indítás

Ha a **8** gombot választotta, a megfelelő jel (**9.5**) megjelenik a kijelzőn.

Miután megnyomta a **7** gombot, a kiválasztott késleltetési idő értéke (max. 20 óra) megjelenik a kijelző jobb oldalán, a megfelelő jellel együtt.

A késleltetési időtartam értéke percenként csökken (**9.8**).

Helytelen opcióválasztás

Ha rossz opciót választott ki, a kijelző közli, hogy az nem választható.

Riasztási kódok

Üzemelési problémák előfordulása esetén bizonyos riasztási üzenetek jelenhetnek meg, például: "Nem tudja betölteni a vizet. Ellenőrizze, a csap nyitva van-e, nyomja meg a START/SZÜNET gombot" (lásd a "Mit tegyek, ha..." című szót).

A program vége

Amikor a program befejeződik, a megfelelő üzenet megjelenik a kijelzőn. A **7** gomb jelzőfénye kialszik.

ELSŐ HASZNÁLAT



- Győződjön meg róla, hogy az elektromos és vízcsatlakozások megfelelnek az üzembe helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztirol tömböt és minden más anyagot a dobból.
- Az első mosás előtt, futtasson le maximális hőmérsékleten egy pamutciklust anélkül, hogy bármilyen ruhaneműt behelyezne a mosógépbe, hogy eltávolítson a dobból és az üstből a gyártás folyamán visszamaradt minden esetleges szennyeződést. Öntsön a főmosási rekeszbe 1/2 adag mosószeret, és indítsa be a gépet.

A nyelv beállítása

Amikor Ön legelső alkalommal bekapcsolja a készüléket, a 1 programkapcsoló elforgatásával be kell állítania a használni kívánt nyelvet. Amikor a készüléket újra bekapcsolja, a kijelzőn megjelenő üzeneteket ezen a nyelven fogja látni.



Ha a kijelző semmilyen nyelvi képernyőt nem mutat, akkor a készülék korábban már be volt kapcsolva. Ilyen esetben, ha módosítani kívánja a nyelv beállítását, nyomja meg egyszerre a 2 és a 3 gombot 6 másodpercig, hogy aktiválja a nyelvválasztó menüt.

A 4 gomb megnyomásával végiggörgetheti a rendelkezésre álló nyelveket. A kijelző közli, hogy nyomja meg az 5 gombot a nyelv megerősítéséhez, majd a 4 gombot a választás módosításához.

A választás megerősítéséhez nyomja meg kétszer az 5 gombot.

Az óra beállítása

A kívánt nyelv után be kell állítani az időt, mielőtt az első mosást elvégezhetné. Ne feledje el módosítani a beállított időt a nyári időszámítás kezdetekor és végén.

Az ÓRA beállítása révén Ön be tudja állítani vagy módosítani tudja az aktuális időt. Fontos, hogy mindig igazítsa a pontos idő után, hiszen ettől függ a Ciklus VÉGE időpont.

Az idő beállításához a 4 gomb ismételt megnyomásával válassza ki a beállítások menüt (BEÁLLÍTÁSOK), majd nyomja meg az 5 gombot a választás megerősítéséhez.

A 4 gomb egyszeri és rövid megnyomásával az órák értéke állítható be.

A megerősítéshez nyomja meg az 5 gombot. Ismétlje meg a fenti műveletet a percek értékének beállításához.



Ha a készülék már be volt egyszer kapcsolva, lapozza fel a "Személyreszabás" c. fejezet elejét.

SZEMÉLYRESZABÁS

A készülék el van látva egy **BEÁLLÍTÁSOK** menüvel, ami lehetővé teszi a gyári beállítások tetszés szerinti módosítását.

Amikor a programkapcsoló elforgatásával bekapcsolja a készüléket, nyomja meg a **4** gombot az **OPCIÓK** menü aktiválásához. Ha ismét megnyomja ugyanazt a gombot, végighaladhat a rendelkezésre álló opciókon egészen addig, míg meg nem találja a **BEÁLLÍTÁSOK** menüt. A menü megnyitásához nyomja meg az **5** gombot. Használja ismét a **4** gombot az összes beállítás végigörgetéséhez, majd nyomja meg az **5** gombot a választás megerősítéséhez.

A fényerő beállítása

A **FÉNYERŐ** beállítás segítségével módosítani lehet a kijelző háttérfénynek erősségét.

A **4** gomb megnyomásával növelheti vagy csökkentheti a fényerőt.

Különböző szintek közül lehet választani 0 és 9 között (0 = min., - 9 = max.).

A választás megerősítéséhez nyomja meg az **5** gombot.

A kontraszt beállítása

A **KONTRASZT** beállítás segítségével módosítani lehet a kijelző optikai jellemzőit.

A **4** gomb megnyomásával növelheti vagy csökkentheti a kontrasztot.

Különböző szintek közül lehet választani 0 és 9 között (0 = min., - 9 = max.).

A választás megerősítéséhez nyomja meg az **5** gombot.

A hangjelzés beállítása

A készülék fel van szerelve egy akusztikus egységgel, amely a következő esetekben szólal meg:

- a program végén
- Működési problémák esetén

Ha aktiválni szeretné az akusztikus eszközt, a **4** gombot megnyomva válassza ki a **FIGYELMEZTETŐ HANG** menüt. A választás megerősítéséhez nyomja meg az **5** gombot. A megfelelő jel körül lévő vonal villogni kezd annak érdekében, hogy jelezze, hogy a beállítás végrehajtható.

Nyomja meg ismét a **4** gombot a hangjelzés bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.

Majd a választás megerősítéséhez nyomja meg az **5** gombot.


Visszatérés a főmenübe

Ez a beállítási funkció lehetővé teszi, hogy visszatérjen az Opciók menübe.

Keresse meg a **VISSZA** menüpontot a **4** gomb megnyomásával.

A választás megerősítéséhez nyomja meg a **5** gombot.

NAPI HASZNÁLAT

 A készülék rendelkezik egy súlyérzékelővel, amely lehetővé teszi a dobba betöltött ruhanemű mennyiségének lemérését, és tanácsot ad a felhasználandó mosószermennyiségre vonatkozóan. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, győződjön meg arról, hogy a dob üres. Ha nem teszi, a súlyérzékelő a későbbiekben nem tudja helyesen rögzíteni a mosási mennyiséget. Lásd a "Súlyérzékelő" c. fejezetet.

Az ajtó nyitása

Az ajtófogantyút kifelé húzva óvatosan nyissa ki az ajtót.

A kívánt program kiválasztása programkapcsoló segítségével (1)


A készülék most be van kapcsolva.

Kiválaszthatja a megfelelő programot bármilyen ruhatípushoz, ha figyelemmel kíséri a mosási programok táblázatában lévő ismertetéseket (lásd "Mosási programok").

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A programkapcsoló meghatározza a mosási ciklus típusát (pl. vízszint, a dob mozgása, öblítések száma) és a mosási hőmérsékletet a ruhanemű típusának megfelelően.

A 7 gomb jelzőfénye villogni kezd, és a kijelzőn a kiválasztott program neve és időtartama látható.

A programkapcsolót az óra járásával megegyező és ellentétes irányban is lehet forgatni.

 pozíció a gép kikapcsolásához.

A program végén a programkapcsolót  állásba kell fordítani a gép kikapcsolása érdekében.



FIGYELEM

Ha akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor a gép éppen üzemel, a **"Forgassa a programkapcsolót az utoljára használt állásba"** üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Egy futó program módosításához lapozza fel az "Opció vagy futó program módosítása" címszót.


Súlyérzékelő


Néhány másodperccel azután, hogy bekapcsolta a készüléket, a következő jelzések jelennek meg a kijelzőn, ha az ajtó nyitva van:

- a kiválasztott program maximális töltetkapacitása (pl. 8 kg Pamut esetén; lásd a "Mosási programok" c. szakaszt az egyes programok maximális töltetére vonatkozóan),
- a tényleges töltet **0,0 KG** és a kiválasztott mosási programnál lehetséges maximális töltet között. **0,5 KG** -nál kisebb töltet nem jelenik meg a kijelzőn,
- egy animált sáv, amely 0,5 KG-nak megfelelő lépésekkel töltődik fel.
- az aktuális töltethez ajánlott mosószermennyiség százalékban kifejezve.

Ha túl sok ruhaneműt töltött a mosógépbe, a **"Túlerhelve"** üzenet jelenik meg a kijelzőn. Kérjük, ilyen esetekben szedjen ki megfelelő mennyiségű ruhát.

Ha megnyom bármilyen gombot, vagy ha becsukja az ajtót, a kijelző ismét a mosási programra vonatkozó információkat mutatja.

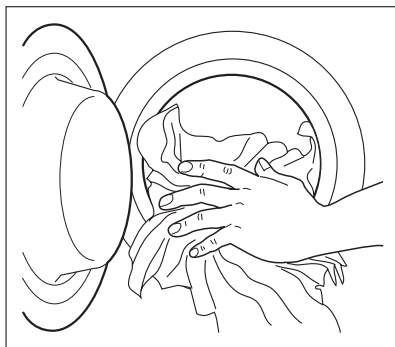
 Ha a programbeállítási folyamat során nem történik néhány másodpercig semmilyen beállítás, a töltetinformáció megjelenik, amennyiben az ajtó nyitva van.

 Az egyes programoknál megjelenő súly és mosószermennyiség irányérték, és lehetővé teszi a mosószer-felhasználás csökkentését.

A súlyjelző képernyő nem jelenik meg többet, amikor az ajtó be van zárva, és miután megnyomta a 7 gombot a mosási program elindításához.

A ruhanemű behelyezése

1. Helyezze a ruhaneműket egyenként a mosógép dobjába, és amennyire csak lehet, terítse szét őket.
2. Zárja be jól az ajtót. Hallani fog egy kattantást a bezáródás alatt.






VIGYÁZAT

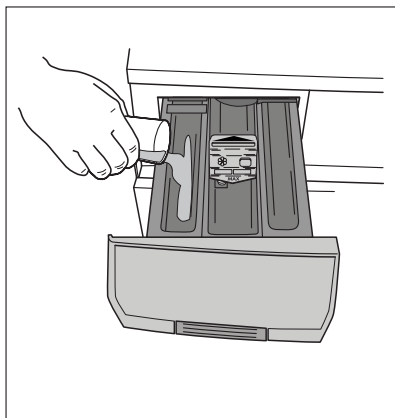
Ne kerüljön ruhanemű az ajtó és a gumifoglalat közé.


A mosószer és az öblítőszer adagolása

Ez az új készülék arra lett kifejlesztve, hogy csökkentse a víz-, az energia- és a mosószer-felhasználást.

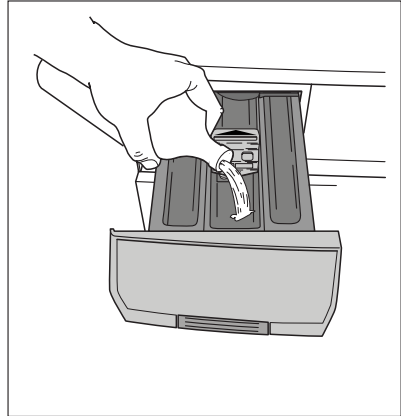
1. Húzza ki ütközésig a mosószertartót. Mérje ki a gyártó cég által javasolt mosószermennyiséget, öntse azt a főmosási  rekeszbe, és ha olyan programot kíván végezni, mely tartalmaz **előmosás** fázist, öntse a mosószert  jelzésű rekeszbe.

Ha végre kívánja hajtani a **folt** funkciót, öntse a folteltávolítót a kék nyílal  jelölt rekeszbe.



2. Szükség esetén öntsön öblítőszeret a  jelölésű rekeszbe, (a felhasznált mennyiség nem lépheti túl a rekeszben lévő **MAX** jelzést).

Óvatosan tolja be a rekeszt.



A hőfok beállítása (2 gomb)

Ha a mosógép ajánlásától eltérő hőmérsékleten kívánja kimosni a szennyeset, a hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez többször nyomja meg ezt a gombot.

Az egyes mosási programok esetében a maximális hőmérsékletek megtekinthetők a "Mosási programok" címszó alatt.

A hideg mosás jele a következőnek felel meg:  ✖ .

A centrifugálási sebesség, a Halk ciklus vagy az Öblítőstop opció kiválasztása (3 gomb)

Amikor kiválasztotta a kívánt programot, a készülék automatikusan felkínálja az adott programhoz megengedett maximális centrifugálási sebességet.

Ha a készülék ajánlásától eltérő sebességen kívánja centrifugálni a ruhaneműt, a centrifugálási sebesség megváltoztatásához többször nyomja meg ezt a gombot.

ÖBLÍTŐSTOP: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszti le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől.

HALK CIKLUS: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszti le az utolsó öblítővizet, hogy elkerülje a ruhaneműk gyűrődését. Mivel nem végzi el a centrifugálási fázisokat, ez a mosási ciklus igen csendes, és választható az éjszakai órákra, vagy amikor az elektromos áram ára alacsonyabb. Egyes programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.

A víz leeresztéséhez, kérjük, olvassa el "A program végén" c. pontot ebben a fejezetben.



A mosási programok és az opciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a "Mosási programok" c. fejezetet.

Programopciók (4 gomb)

A programtól függően különböző funkciók használhatók együtt.

i Nem minden opció kombinációja kompatibilis. Az össze nem egyeztethető opciók jelei és üzenetei nem jelennek meg a kijelzőn.

Azonban ha egy olyan opció kerül kiválasztásra, amely nem összeegyeztethető a beállított mosási programmal vagy más opcióval, a **"Nem választható"** üzenet jelenik meg.

Az opciókat a program beállítása után kell kiválasztani még azelőtt, hogy megnyomná a **7** gombot. Nyomja meg a **4** gombot az **OPCIÓK** menü aktiválásához. A rendelkezésre álló opciók görgetéséhez nyomja meg az **4** gombot. A megfelelő programnév megjelenik a vonatkozó mezőben, jelezve, hogy ez a program választható ki.

Nyomja meg a **4** gombot a választás aktiválásához és megerősítéséhez. A megfelelő szimbólum megjelenik a kijelző jobb oldalán, jelezve, hogy ez az opció beállításra került. Nyomja meg ugyanazt a gombot az opció aktiválásának megszüntetéséhez.

Az opciók kiválasztása után várjon kb. 10 másodpercet, amíg a kijelző visszatér az alapértelmezett állapotba. A kiválasztott opciók megjelennek a kijelzőn.

i A mosási programok és ezen opció összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a "Mosási programok" c. fejezetet.

ELŐMOSÁS opció


Állítsa be ezt az opciót, ha szeretné a ruhaneműt a főmosás előtt 30 °C-os előmosással kezelni. Az Előmosás rövid centrifugálással ér véget a gyapjú és a műszálás programoknál, míg a kényes anyagok esetében csak a víz leeresztése történik meg.

A kijelzőn megjelenik a vonatkozó jel.

Ez az opció erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott.

FOLT opció

Válassza ezt az opciót az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folttisztítóval való kezeléséhez (bővített főmosás időoptimalizált folteltávolító fázissal). A kijelzőn megjelenik a vonatkozó jel.

Ez az opció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén **nem** áll rendelkezésre. Ha egy programot folteltávolítási opcióval kíván végrehajtani, öntse a folteltávolítót a nyíllal jelölt  folteltávolító rekeszbe.

ÉRZÉKENY opció

Ennek az opciónak a választásával a mosási intenzitás csökken. A gép egy öblítéssel többet végez pamut és műszálás programok esetén. A kijelzőn megjelenik a vonatkozó jel.

Ez az opció nem választható együtt az Extra öblítés opcióval.

Ez az opció érzékeny színes darabok és gyakran mosott darabok esetén ajánlott.

Az EXTRA ÖBLÍTÉS opció kiválasztása

Ezt a készüléket a vízzel való takarékosagra fejlesztették ki. Azonban nagyon érzékeny (a mosószerekre allergiás) bőrű emberek esetében szükség

lehet arra, hogy a ruhanemű kiöblítése extra mennyiségű vízben történjen (EXTRA ÖBLÍTÉS).

A kijelzőn megjelenik a vonatkozó jel.

A MEMÓRIAMENTÉS opció kiválasztása

A gyakran használt programbeállításokat (pl. pamut, 60 °C, 1600 fordulat/perc, ELŐMOSÁS és EXTRA ÖBLÍTÉS opcióval) el lehet menteni.

Erre a célra 2 memóriahely áll rendelkezésre a programkapcsoló utolsó 2 pozíciójánál. Az elmentett program ugyanúgy kiválasztható a programkapcsoló segítségével, mint bármilyen más mosási program.

A memória mentése:

- Válassza ki a kívánt programot és a szükséges opciókat
- Nyomja meg a **4** gombot az Opciók menü aktiválásához
- A **4** gombot megnyomva keresse meg a **MEMÓRIAMENTÉS** opciót, és nyomja meg az **5** gombot
- A **4** gomb megnyomásával válassza ki a **MEMÓRIA** számát (1-2), ahová a testreszabott programot tárolni kívánja.
- Nyomja meg az **5** gombot a kiválasztott program mentéséhez. A kijelzőn megjelenik az **"Elementve"** üzenet kiemelt módban.

A memóriába helyezett programbeállítás módosításához kezdje előlről az eljárást.



Ha a memóriahelyet egy más korábban kiválasztott program elfoglalja, a kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: **"Memória megtelt. Felülírás az OK gombbal. Mégse: OPCÍÓK gomb."** Az új program memóriába tárolásához nyomja meg az **5** gombot. .

A **MEMÓRIA** programok nem törölhetők, azonban felülírhatja azokat más mosási programbeállítással.

A Gyermezkár opció kiválasztása

A készülék fel van szerelve a **GYERMEKZÁR** funkcióval, amely lehetővé teszi, hogy a készüléket felügyelet nélkül hagyja, és nem kell aggódnia, hogy a gyermekek megsérülnek, vagy kárt okoznak a készülékben. Ezt az opciót a **7** gomb megnyomása előtt és a kívánt mosási program kiválasztása után kell beállítani.

Ez a funkció akkor is bekapcsolva marad, amikor a készülék nem működik.

A Gyermezkár opció beállítása:

- nyomja meg a **4** gombot az Opciók menü aktiválásához,
- keresse meg a **4** gomb megnyomásával a **GYERMEKZÁR** opciót.
- Az opció bekapcsolásához nyomja meg az **5** gombot. A megfelelő szimbólum és **"A gép lezárásának feloldásához 5 mp-ig nyomja meg az OPCÍÓK és az OK gombot"** üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Ha megnyom bármilyen gombot azután, hogy egy programot bekapcsolt **GYERMEKZÁR** opció mellett elindított, a kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: **"A gép zárva, feloldáshoz használja a gombkombinációt."**

A program végén szükséges, hogy egyszerre megnyomja a **4** és az **5** gombot 5 másodpercre, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő üzenet: **"Gép zárolása feloldva"**.

Ez a funkció állandó jelleggel bekapcsolva marad. A kikapcsolásához lapozza fel a **A Gyermekzár opció beállítása** címszót.

Az IDŐMEGTAKARÍTÁS opció kiválasztása (6 gomb)

A készülék alapértelmezés szerint a normál mértékben szennyezett ruhanemű mosási ciklusát kínálja fel. A mosási ciklus ideje ennek a gombnak a megnyomásával lecsökkenthető.

Ez az opció a PAMUT, MÚSZÁL és KÍMÉLŐ mosási programokkal választható ki.

Ennek a gombnak az egyszeri megnyomására a megfelelő jel és a **"NAPI"** üzenet jelenik meg a kijelzőn, és le lehet csökkenteni a ciklus időtartamát. A kijelzőn a lecsökkentett mosási idő látható. Enyhén szennyezett ruhaneműk esetében használatos.

Ennek a gombnak a kétszeri megnyomására a megfelelő jel és a **"SZUPER-GYORS"** üzenet jelenik meg a kijelzőn, és le lehet csökkenteni a ciklus időtartamát. A kijelzőn a lecsökkentett mosási idő látható.

Csak nagyon enyhén szennyezett ruhaneműk esetében használatos.

A START/SZÜNET gomb (7 gomb) kiválasztása

Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott program indításához. A megfelelő piros jelzőfény nem villog tovább.

A kiválasztott program neve és futó fázisa megjelenik a kijelzőn, jelezve, hogy a készülék megkezdte az üzemelést, és az ajtó zárva van.

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg az **7** gombot: a megfelelő piros jelzőfény villogni kezd, miközben a **"SZÜNET"** üzenet megjelenik a kijelzőn, jelezve, hogy a gép működése szünetel.

A programnak arról a pontról való újraindításához, ahol félbeszakadt, nyomja meg újra a **7** gombot.

Ha késleltetett indítást állított be, a mosógép megkezdte a visszaszámlálást.

A KÉSLELTETETT INDÍTÁS (8 gomb) kiválasztása

Ez az opció lehetőséget ad arra, hogy a mosási program elindítását 30, 60, 90 perccel, 2 órával, majd egészen 20 óráig 1 óras lépésekkel késleltesse.

A késleltetési idő kiválasztása:


- Állítsa be a programot és a kívánt opciókat,
- A **8** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt késleltetési időt, a kijelzőn a késleltetés értéke és a megfelelő **9.8** jel látható.

A program befejezésének becsült időpontja a **9.7** területen jelenik meg.

- Nyomja meg a **7** gombot: a gép megkezdte az óránkénti visszaszámlálást a **9.8** területen. A program a kiválasztott késleltetés letelte után elindul.

A késleltetési időtartamot bármikor törölheti az **7** gomb megnyomása előtt.

A késleltetett indítás törlése:

- A **7** gomb megnyomásával állítsa SZÜNET üzemmódba a készüléket,
- Nyomja meg a **8** gombot, amíg a  jel meg nem jelenik a kijelzőn,
- A program elindításához nyomja meg ismét az **7** gombot.

A KÉSLELTETETT INDÍTÁS opció nem választható az ÜRÍTÉS és a CENTRIFUGÁLÁS programmal.

Opció vagy futó program módosítása

Bármely opció megváltoztatható azelőtt, hogy a program végrehajtana azokat. Bármilyen változtatás előtt először a **7** gombbal szünet módba kell állítani a készüléket.

Egy futó programot csak úgy lehet megváltoztatni, hogyha **újra beállítja azt**. Fordítsa a programkapcsolót állásba, majd az új programnak megfelelő állásba. Nyomja meg az **5** gombot az előző mosási program törléséhez. Indítsa el az új programot az **7** gomb ismételt megnyomásával. A dobban lévő mosóvíz nem ürül ki.

Program megszakítása

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg az **7** gombot, a megfelelő jelzőfény villogni kezd. A program újraindításához nyomja meg újra ugyanezt a gombot.

Program törlése

Fordítsa a programkapcsolót állásba, majd az új programnak megfelelő állásba.

Nyomja meg az **5** gombot a folyamatban lévő program törléséhez.

Most nyomja meg a **7** gombot az új program indításához.


Az ajtó nyitása a program indítása után

Először állítsa a gépet Szünet üzemmódba az **7** gomb megnyomásával.

- Ha a **"Szünet"** üzenet folyamatosan látható a kijelzőn, az ajtó kinyitható.
- Ha a **"Szünet"** és az **"Ajtó zárva"** üzenet felváltva jelenik meg a kijelzőn, ez azt jelenti, hogy a gép már melegítési fázisban van, vízszintje meghaladja az ajtó alsó szélét, vagy hogy a dob éppen forog: ilyen esetben az ajtó nem nyitható ki
- Ha ki kell nyitnia az ajtót, de ez már nem lehetséges, a programkapcsolót állásba forgatva kapcsolja ki a gépet. Néhány perc elteltével kinyithatja az ajtót (**ügyeljen a víz szintjére és hőmérsékletére!**).

Miután becsukta az ajtót, szükséges, hogy kiválassza ismét az előző programot, és hogy megnyomja a **7** gombot, a mosógép ugyanazon a ponton folytatja a programot, ahol az megszakadt.

A program végén

A mosógép automatikusan leáll. A **7** gomb jelzőfénye kialszik, egy folyamatosan világító  jelenik meg a kijelzőn, és néhány percig hangjelzés hallható. Ha az ÖBLÍTŐSTOP vagy a HALK CIKLUS opció ki van választva, a **7** gomb jelzőfénye kialszik, az **"Ajtó zárva"** és az **"Öblítőstop"** üzenet jelenik meg a kijelzőn, az ajtó zárva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni.

Az **alábbi utasításokat követve** ürítse ki a vizet:



- Forgassa a programkapcsolót /KI állásba,




- Válassza az ÜRÍTÉS vagy a CENTRIFUGÁLÁS programot, és erősítse meg az **5** gomb megnyomásával,
- Csökkentse a megfelelő gombokkal a centrifugálási sebességet, ha szükséges,
- Nyomja meg a **7** gombot,
- Amikor a program befejeződött, a kijelzőn egy állandó **0.00** és a **"Befejezve"** üzenet látható. Az ajtó nyitható.

Forgassa a programkapcsolót **O** /KI állásba a mosógép kikapcsolásához. Szedje ki a ruhákat a dobból, és alaposan ellenőrizze, hogy a dob üres-e. Ha nem kíván további mosást végezni, zárja el a vízcsapot. Hagyja nyitva az ajtót, nehogy penész vagy kellemetlen szagok keletkezzenek.






Készenlét : Miután a program befejeződött, néhány másodperc elteltével az energiatakarékos rendszer bekapcsol. A kijelző fényereje lecsökken. Bár mely gombot megnyomva a készülék kilép az energiatakarékos állapotból.




MOSÁSI PROGRAMOK



Program Maximális és minimális hőmérséklet Ciklus leírása Maximális ruhatöltet Anyag fajtája	Opciók	Mosószer Rekesz
PAMUT/LENVÁSZON 90°-Hideg Főmosás - Öblítések - Hosszú centrifugálás Max. töltet 8 kg - Csökkentett töltet 4 kg Maximális centrifugálási sebesség 1600 fordulat/perc Fehér és színes pamuthoz (közepesen szennyezett ruhadarabok).	CENTRIFUGÁLÁSI sebesség csökkentése - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - FOLT - EXTRA ÖBLÍTÉS - ÉRZÉKENY - IDŐMEGTAKARÍTÁS ¹⁾	
FERTŐTLENÍTŐ 60° Főmosás - Öblítések - Hosszú centrifugálás Max. töltet 8 kg Maximális centrifugálási sebesség 1600 fordulat/perc Mosási program fehér pamuthoz. Ez a program a 60 °C-on történő mosásnak és egy további öblítésnek köszönhetően eltávolítja a mikroorganizmusokat. Így a művelet hatékonyabb. Tegyen a Folt rekeszbe speciális fertőtlenítő adalékanyagot, és válassza a Folt opciót.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - FOLT	

Program Maximális és minimális hőmérséklet Ciklus leírása Maximális ruhatöltet Anyag fajtája	Opciók	Mosószer Rekesz
MIX 40-60 40° Főmosás - Öblítések - Hosszú centrifugálás Max. töltet 8 kg Maximális centrifugálási sebesség 1600 fordulat/perc Fehér és színes pamut Ez a program olyan ruhadarabokhoz használható, amelyeket külön 40 °C-on, illetve 60 °C-on kellene kimosni. A maximális töltet helyezhető a dobba, hogy energiát és vizet takarítson meg. Ugyanolyan jó mosási eredményeket fog kapni, mint normál programmal 60 °C-on.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - FOLT - ÉRZÉKENY - EXTRA ÖBLÍTÉS	
FARMER 60° - Hideg Főmosás - Öblítések - Hosszú centrifugálás Max. töltet 8 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Ezzel a programmal lehetősége van farmer ruhák (pl. farmernadrágok, -ingek és -dzsekkik), valamint jerseyből készült anyagok mosására. (Az Extra öblítés opció automatikusan aktiválásra kerül.)	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS	
MŰSZÁL 60° - Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 4 kg - Csökkentett töltet 2 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Műszálás vagy kevert szálás szövetek: alsónemű, színes ruhadarabok, nem összemenő ingek, blúzok.	CENTRIFUGÁLÁSI sebesség csökkentése - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - FOLT - EXTRA ÖBLÍTÉS - ÉRZÉKENY - IDŐMEGTAKARÍTÁS	

Program Maximális és minimális hőmérséklet Ciklus leírása Maximális ruhatöltet Anyag fajtája	Opciók	Mosószer Rekesz
VASALÁSKÖNNYÍTŐ 60° - Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 4 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Műszálas szövetek, amelyek mosása és centrifugálása kímélő módon történik. Ennek a programnak a kiválasztása után a ruhanemű finom mosásra és centrifugálásra kerül, nehogy meggyűrődjön. Ilyenkor vasalni is könnyebb. Ezenkívül a mosógép további öblítéseket végez.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - EXTRA ÖBLÍTÉS	
KÍMÉLŐ 40° - Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 4 kg - Csökkentett töltet 2 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Kényes szövetek: akril, viszkóz, poliészter.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - FOLT - EXTRA ÖBLÍTÉS - IDŐMEGTAKARÍTÁS	
TAKARÓ 40° - 30° Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 2.5 kg Maximális centrifugálási sebesség 800 fordulat/perc Mosási program egy műszálas takaróhoz, ágyterítőhöz stb.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE	
KÍMÉLŐ ÖBLÍTÉSEK Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 4 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Ezzel a programmal ki lehet öblíteni és centrifugálni a kézzel mosott pamut ruhaneműket. A gép néhány öblítést végez, ezt pedig egy utolsó centrifugálás követi.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - EXTRA ÖBLÍTÉS	
ÜRÍTÉS Víz leeresztése Az utolsó öblítévíz ürítésére használatos a kiválasztott Öblítőstop opcióval rendelkező programok esetében.		

Program Maximális és minimális hőmérséklet Ciklus leírása Maximális ruhatöltet Anyag fajtája	Opciók	Mosószerek
CENTRIFUGÁLÁS Ürités és hosszú centrifugálás Max. töltet 8 kg Maximális centrifugálási sebesség 1600 fordulat/perc Külön centrifugálás kézzel mosott pamut ruhaneműk számára és olyan programokhoz, amelyhez ki van választva az Öblítőstop opció. A program kiválasztása előtt a programkapcsolót  állásba kell forgatni. Kiválaszthatja a centrifugálási sebességet a megfelelő gomb megnyomásával, hogy az megfelelően a centrifugálásra kerülő anyagnak.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE	
GYAPJÚ PLUSZ - SELYEM 30° - Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 2 kg; Max. töltet selyem esetében: 1 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Mosási program gépben mosható gyapjúhoz, valamint kézzel mosható gyapjúhoz és kényes szövetekhez. Megjegyzés : Az egyetlen vagy nagy tömegű darabok kiegyensúlyozatlanságot okozhatnak. Ha a készülék nem hajtja végre az utolsó centrifugálási fázist, tegyen be további darabokat, vagy ossza el újra a töltetet kézzel, majd válassza ki a centrifugálási programot.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP	 
FEHÉRNEMŰ 40° - Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 1 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Ez a program nagyon kényes darabokhoz, például fehéreneműkhöz, melltartókhöz és alóneműkhöz stb. alkalmas.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP	 

Program Maximális és minimális hőmérséklet Ciklus leírása Maximális ruhatöltet Anyag fajtája	Opciók	Mosószer Rekesz
SPORTDZSEKIK 40° - Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 2.5 kg Maximális centrifugálási sebesség 800 fordulat/perc Speciális program sportruházathoz. Ennek a programnak a választásakor ne használjon semmilyen adalékanyagot.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - ÖBLÍTŐSTOP - EXTRA ÖBLÍTÉS	
20 PERC -3 KG 30° Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 3 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Ez a program használható sportruházati darabok, illetve enyhén szennyezett vagy egyszer viselt pamut- vagy műszál darabok gyors mosásához.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE	
GYORS INTENZÍV 60° - 40° Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 5 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Gyors mosási program, amely enyhén szennyezett fehér/színtartó pamut vagy kevertszál ruhadarabokhoz alkalmas.	CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - ÖBLÍTŐSTOP - EXTRA ÖBLÍTÉS	

Program Maximális és minimális hőmérséklet Ciklus leírása Maximális ruhatöltet Anyag fajtája	Opciók	Mosószer Rekesz
<p>SUPER ECO Hideg Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás Max. töltet 3 kg Maximális centrifugálási sebesség 1200 fordulat/perc Kevert szálás szövetek (pamut és műszál). Hideg mosási program, melyet az energiával, a vízzel és az idővel való takarékoságra fejlesztettek ki. Ez a program alkalmas olyan mosószerekhez, melyek alacsony hőmérsékleten hatékonyak. A mosószert a mellékelt vagy egy megfelelő mosószer-adagoló kupakkal kell használni (a mosószer gyártója által ajánlott mosószermennyiséget használja). A készülék automatikusan lefuttat egy rövid melegítési fázist, ha a víz hőmérséklete 6 °C-nál alacsonyabb.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - ÖBLÍTŐSTOP - EXTRA ÖBLÍTÉS</p>	
<p>ECO 60°-40° Főmosás - Öblítések - Hosszú centrifugálás Max. töltet 8 kg Maximális centrifugálási sebesség 1600 fordulat/perc Fehér és színeresztő pamut . Ez a program enyhén vagy normál mértékben szennyezett pamutdarabokhoz választható. A hőmérséklet csökken, a mosás időtartama pedig meghosszabbodik. Ez lehetővé teszi a jó mosási hatékonyság elérését az energiatakarékosság mellett.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG CSÖKKENTÉSE - HALK CIKLUS - ÖBLÍTŐSTOP - ELŐMOSÁS - FOLT - ÉRZÉKENY - EXTRA ÖBLÍTÉS</p>	
<p>O / KI Az éppen folyamatban lévő program törléséhez vagy a gép kikapcsolásához.</p>		

- 1) Ha az IDŐMEGTAKARÍTÁS gombbal a SZUPERGYORS opciót választja, javasoljuk, hogy csökkentse a maximális töltetet a jelzettnek megfelelően. Azonban lehetséges a teljes töltet is némileg mérsékelt tisztítási eredmények mellett.

HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK

A mosnivaló szétválogatása

Kövesse az egyes ruhaneműn található mosási útmutatást és a gyártó cég mosási útmutatásait. A következők szerint különítse el a ruhaneműket: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.

Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt

Ne mossa együtt a fehér és a színes ruhákat; a fehér ruhák a mosás során elveszíthetik "fehérségüket".

A színes új ruhák az első mosásnál engedhetik a színüket, ezért célszerű az első alkalommal elkülönítve mosni őket.

Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárakat, kapcsolja be a kapcsokat. Az öveket és a hosszú szalagokat kösse össze.

Mosás előtt távolítsa el a makacs foltokat.

A különösen piszkos helyeket esetleg valamilyen speciális mosószerrel dörzsölje át.

A függönyöket különös óvatossággal kezelje. Vegye le róluk a kapcsokat, vagy zsákban, hálóban mossa őket.

Foltok eltávolítása

Előfordulhat, hogy a makacs foltokat nem lehet csak vízzel és mosószerrel eltávolítani. Célszerű a mosás előtt külön kezelésnek alávetni őket.

Vér: a még friss foltot hideg vízzel mossa. Ha a folt már megszáradt, áztassa be a ruhát éjszakára speciális mosószert tartalmazó vízbe, majd dörzsölje át benne.

Olajfesték: nedvesítse meg a foltot mosóbenzinnel, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismételje meg többször a műveletet.

Megszáradt zsirfolt: nedvesítse meg terpentinnel a foltot, majd puha felületre helyezve ujjbegyével, egy pamutanyag segítségével itassa fel.

Rozsdafolt: melegen oldott oxálsóval vagy valamilyen hideg rozsdatisztítóval kezelje. Bánjon óvatosan a régebbi keletű rozsdafoltokkal, mert azok már megtámadták a cellulózszerkezetet, így az anyag könnyen kilyukadhat.

Penészfolt: fehéritőszerezrel tisztítsa, melyet alapos öblítés kövessen. Ily módon csak a fehér, illetve a klórra nem érzékeny színes ruhaneműk tisztíthatók.

Fű: mosószerrel kissé kenje be az anyagot, majd kezelje hígított hipoklorittal (csak a klórral szemben ellenálló fehér és színes ruhaneműk esetében).

Golyóstoll és ragasztó: nedvesítse meg a foltot acetonnal ¹⁾, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismételje meg.

Rúzs: a fentiek szerint nedvesítse meg a foltot acetonnal, majd kezelje alkohollal. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Vörösbor: hagyja mosószeres vízben ázni, majd ecet- vagy citromsavval kezelje a foltot, végül öblítse ki. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Tinta: a tinta összetételétől függően nedvesítse be előbb acetonnal ¹⁾, majd ecetsavval; a fehér ruhaneműn esetlegesen visszamaradó nyomokat hipoklorittal tisztítsa meg, majd jól öblítse át.

Kátrányfolt: előbb folttisztítóval, alkohollal vagy benzinnel kezelje, majd a végén tisztítópasztával dörzsölje át.

Mosószeres és adalékanyagok

A mosás minősége a mosószert kiválasztásától és helyes adagolásától függ. A helyes adagolás a pazarlás elkerülését és a környezet védelmét jelenti.

1) műselymet ne tisztítson acetonnal

Annak ellenére, hogy a mosószerek biodegradábilisak, olyan elemeket is tartalmaznak, amelyek károsítják a természet kényes ökológiai egyensúlyát. A mosószert kiválasztása függ az anyag fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), színétől, a mosás hőfokától és a szennyezettség mértékétől.

Ehhez a mosógéphez valamennyi forgalomban lévő mosószert felhasználható:

- mosópor valamennyi anyagtípushoz
- mosópor finomtextil (max. 60°C-os) és gyapjú mosáshoz
- folyékony mosószerek valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60°C-os) programokhoz, illetve a csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.

A mosószert és az esetlegesen alkalmazott adalékanyagokat a mosásprogram kezdete előtt kell a megfelelő rekeszbe önteni.

Ha folyékony mosószert használ, előmosás **nélküli** programot kell választania. A készülék átforgató rendszere a koncentrált mosószerek optimális felhasználását teszi lehetővé.

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen **ne lépje túl a mosószert-adagoló rekeszben látható "MAX" jelölést**.

A felhasznált mosószert mennyisége

A mosószert fajtája és mennyisége a szövet típusától, a mosásra váró ruha mennyiségétől, a szennyezettség fokától és a felhasznált víz keménységétől függ.

Kövesse a gyártó cég útmutatásait a mosószert mennyiségének megválasztásánál.

A megadottnál kevesebb mosószert használjon, amikor:

- kevés ruhaneműt mos
- a ruhanemű csak kissé szennyezett
- a mosás során nagy hab képződik.

Vízkeménységi fok

A víz keménységét az ún. keménységi szint szerint osztályozzák. Erre vonatkozó információt az adott vízműtől vagy az illetékes önkormányzattól lehet kérni. Ha víz keménységi foka közepes vagy magas, javasoljuk, hogy töltsön be vízlágyítót, mindig a gyártó utasításait követve. Amikor a keménységi fok alacsony, állítsa be újra a mosószert mennyiségét.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

LE KELL VÁLASZTANIA a készüléket az elektromos hálózatról, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkát végezne.

Vízköltetés

A használt víz rendszerint tartalmaz vízkövet. Jó elképzelés az, ha időközönként vízlágyítószerrel használja a mosógépet. Alkalmazza ezt bármilyen ruhanemű mosása nélkül, és a vízlágyító gyártójának útmutatásai szerint. Ez segíteni fog a vízkőlerakódások kialakulásának megelőzésében.

Minden mosás után

Hagyja egy ideig nyitva az ajtót. Ez segít megelőzni a penészesedést és a kellemetlen szagok kialakulását a készülék belsejében. Ha a mosás után az ajtót nyitva hagyja, azzal az ajtótmítés védelmét is elősegíti.

Karbantartási mosás

Alacsony hőmérsékletű mosásokkal lehetséges a dob belsejében lévő maradványlerakódások eltávolítása.

Javasoljuk, hogy rendszeresen végezzen karbantartási mosást.

Karbantartási mosás futtatása:

- A dobban nem lehet semmilyen ruhanemű.
- Válassza ki a legmelegebb pamutmosási programot.
- Normál mennyiségű mosószert használjon, ami biológiai tulajdonságokkal rendelkező por legyen.

Külső tisztítás

A készülék külső felületét csak vízzel és szappannal tisztítsa meg, majd törölje alaposan szárazra.

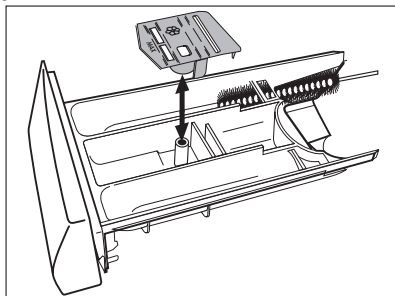


A készülékház tisztításához ne használjon alkoholt, oldószert vagy más hasonló terméket.

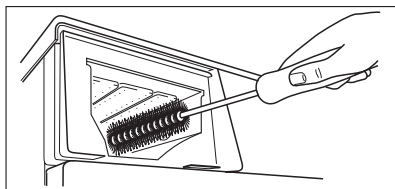
Mosószertartó

A mosószertartót rendszeresen tisztítani kell.

1. Erősen húzva vegye ki a mosószertartót.
2. Vegye ki a kondicionáló betétet a középső rekeszből.
3. Mossa le az összes részt vízzel.
4. Nyomja vissza a kondicionáló betétet, amennyire lehet, hogy szilárdan a helyén legyen.



5. Tisztítsa meg kefével a mosógép összes alkatrészét, különösen a mosókamra felső részén található fűvókákat.
6. Illessze a mosószertartót a vezető-sínekre, és tolja be.



Mosódob

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.



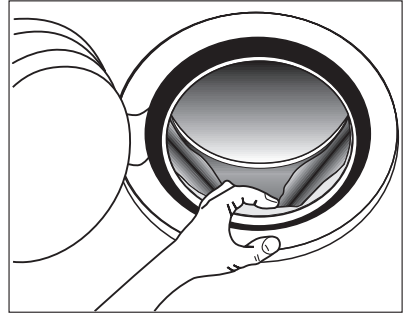
Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkőmentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerrel vagy acélgypattal.

1. A dobban lévő rozsdásodásokat rozsdamentes acél tisztítására alkalmas tisztítószerrel távolítsa el.
2. Futtasson le egy mosási ciklust ruhanemű nélkül, hogy eltávolítsa a tisztítószerek esetleges maradványait.

Program: Rövid pamut program maximális hőmérsékleten, és töltsön be kb. 1/4 mérőpohár mosószert.

Az ajtó tömítése

Időnként ellenőrizze az ajtó körüli tömítést, és vegye ki a mélyedésbe beragadt tárgyakat.



Vízleeresztő szivattyú

A szivattyút ellenőrizni kell rendszeresen és különösen, ha

- a készülék nem üríti ki a vizet, és/vagy nem centrifugál,
- a készülékből furcsa zaj hallható a víz ürítése közben, mely a kivezető szivattyút elzáró tárgyak jelenlétének tudható be, mint biztosítótűk, érmék stb.,
- hibát észlel a víz leeresztésével kapcsolatban (további részletekért lásd a "Mit tegyek, ha..." című részt).

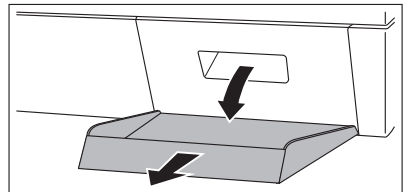


VIGYÁZAT

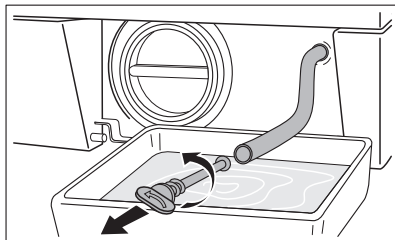
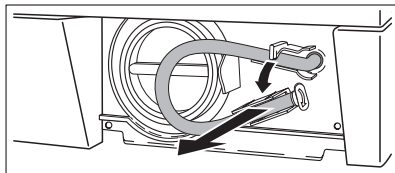
A szivattyú ajtajának kinyitása előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a fő dugót a konnektorból.

A következők szerint járjon el:

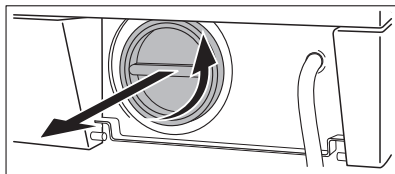
1. Húzza ki a dugót a konnektorból.
2. Szükség esetén várja meg, amíg a víz kihűl.
3. Nyissa ki a szivattyú ajtaját.
4. Eltávolításhoz húzza előre a fedelét.
5. Helyezzen egy edényt a szivattyú közélébe, amelybe a gépből távozó víz folyhat.



6. Húzza ki a szivattyú tartalék leeresztő csövét, tegye az edénybe, és vegye le róla a dugót.

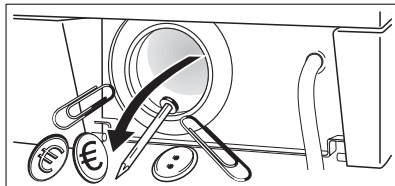


7. Amikor már nem folyik belőle víz, csavarja le a szivattyú fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, és vegye ki a szűrőt. Szükség esetén használjon egy fogót. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a fedél eltávolításakor távozik a gépből.

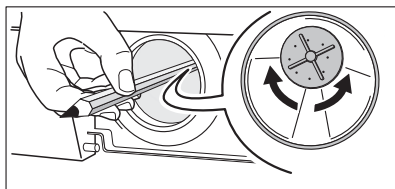


Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt, hogy eltávolítson belőle minden szöszet.

8. Távolítsa el a szivattyúházból és a szivattyú lapátkerekéről az idegen tárgyakat és szöszöket.

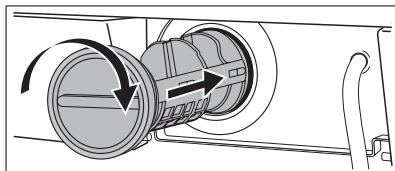


9. Óvatosan ellenőrizze, hogy a szivattyú lapátkereke forog-e (akadozva forog). Ha nem forog, forduljon a Márkaszervizéhez.



10. Tegye vissza a dugót a szivattyú tartalék kivezető csövére, majd helyezze vissza a helyére a csövet.

11. Helyezze vissza a szűrőt a szivattyúba, ügyelve a megfelelő beillesztésre. Jól csavarja vissza a szivattyú fedelét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



12. Illessze vissza a fedelet, és csukja be a szivattyú ajtaját.



VIGYÁZAT

Amikor a készülék használatban van, a kiválasztott programtól függően, forró víz lehet a szivattyúban.

Soha ne távolítsa el a szivattyú fedelét mosási ciklus alatt, mindig várjon, amíg a készülék befejezte a ciklust, és üres. Amikor visszahelyezi a szivattyú fedelét, győződjön meg arról, hogy megfelelően rászorította, nem szivárog, és kisgyermek nem tudja azt eltávolítani.

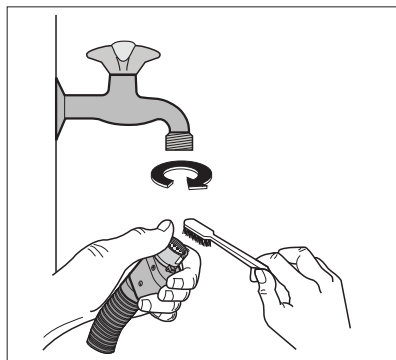
A vízbevezető szűrők tisztítása



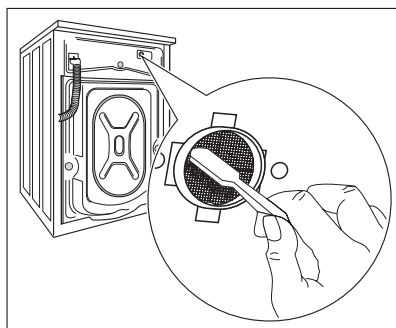
Ha a készülék nem szív vizet, sokáig tart, mire megtelik vízzel, az indítógomb sárgán villog vagy a kijelző (ha van) erre vonatkozó hibaüzenetet jelenít meg (további információkért lásd a "Mit tegyek, ha..." című részt), ellenőrizze, hogy nincs-e dugulás a vízbevezető szűrőknél.

A vízbevezető szűrők tisztítása:

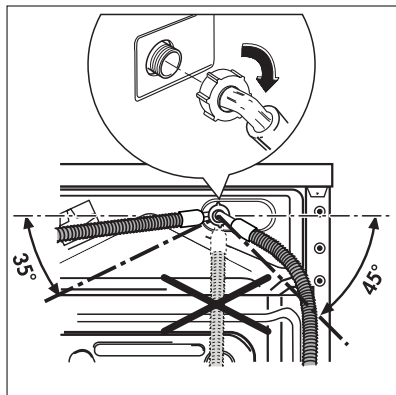
1. Zárja el a vízcsapot.
2. Csavarja le a csövet a csapról.
3. Tisztítsa meg a csőben lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével.
4. Csavarja vissza a csövet a csapra. Ügyeljen rá, hogy a csatlakozás szoros legyen.



5. Csavarja le a csövet a gépről. Tartsa a közelben egy törlőruhát, mert némi víz kifolyhat.
6. Tisztítsa meg a szelepből lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével vagy egy ruhadarabbal.



7. Csavarja vissza a csövet a gépre, és ügyeljen arra, hogy a csatlakozás szoros legyen.
8. Nyissa ki a vízcsapot.



Fagyveszély

Ha a gépet olyan helyen állították fel, ahol a hőmérséklet $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá süllyedhet, a következők szerint járjon el:

1. Zárja el a vízcsapot, és csavarja le a befolyócsövet a csapról;
2. Helyezze a szivattyú kivezető csövének a végét és a befolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe, és vezesse ki a vizet;
3. Csavarja vissza a befolyócsövet, és helyezze vissza a helyére a szivattyú kivezető csövét, ügyelve arra, hogy lezárja az erre szolgáló dugóval.

Ezen műveletek elvégzésével a gépben maradt víz kifolyik, ezzel elkerülhető a jégképződés, és így a készülék károsodása.

Amikor ismét üzembe helyezi a gépet, győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet meghaladja a $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ot.

Víz kiürítése szükség esetén

Ha a gép nem üríti ki a vizet, a következőket kell tenni:

1. Húzza ki a dugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Szükség esetén várja meg, amíg a mosóvíz kihűl.
4. Nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót.
5. Tegyen egy edényt a padlózatra, és helyezze bele a kivezető cső végét. Vegye le róla a dugót. A víz a gravitáció miatt belefolyik az edénybe. Amikor az edény megtelik, tegye vissza a sapkát a csőre. Ürítse ki az edényt. Addig ismételje ezt az eljárást, amíg még folyik víz a gépből.
6. Ha szükséges, a fent leírt módon tisztítsa meg a szivattyút.
7. Tegye vissza a dugót, és akassza vissza a kivezető csövet;
8. Csavarja vissza a szivattyút, és csukja be az ajtót.

MIT TEGYEK, HA...

Bizonyos problémák az egyszerű karbantartás hiánya vagy elővigyázatlanságok miatt következnek be, ezek szerelő hívása nélkül is könnyen orvosolhatók. Mielőtt a márkaszervizhez fordulna, végezze el az alábbi ellenőrzéseket:

Működés közben előfordulhat, hogy a **7** gomb **sárga** jelzőfénye villogni kezd, és a következő riasztási kódok egyike megjelenik a kijelzőn, és ezzel egy időben hangjelzés hallható 20 másodpercenként, jelezve, hogy a gép nem működik:

- **Probléma van a vízellátással.** « Nem tudja betölteni a vizet. Ellenőrizze, a csap nyitva van-e, nyomja meg a START-ot ».
- **Probléma van a vízleeresztéssel:** « Nem tudja kiszivattyúzni a vizet. Ellenőrizze, hogy a szűrő tiszta-e, és nyomja meg a START-ot ».
- **Nyitott ajtó:** « Ellenőrizze, hogy az ajtó jól be van-e csukva, és nyomja meg a START-ot ».
- **Túlsordulásgátló bekapcsolt:** « Túlsordulásgátló rendszer bekapcs. Ellenőrizze a bemenő/leeresztő cső csatlakozását ».

A probléma megszüntetését követően nyomja meg a **7** gombot a program újraindításához. Ha a probléma az összes ellenőrzés után is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

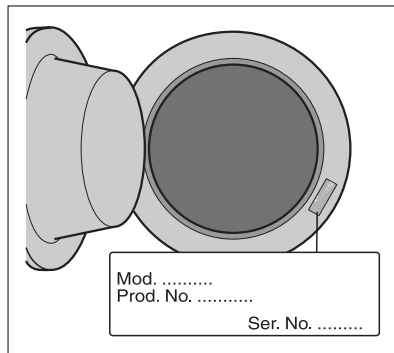
Jelenség	Lehetséges ok / megoldás
<p>A mosógép nem működik:</p>	<p>Az ajtó nincs becsukva. « Ellenőrizze, hogy az ajtó jól be van-e csukva, és nyomja meg a START-ot »</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót. <p>A hálózati kábel csatlakozódugasza nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati aljzatba.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dugja a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatba. <p>Nincs feszültség a hálózati aljzatban.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze lakásában az elektromos hálózatot. <p>A főbiztosíték kiégett.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki a biztosítékot vagy kapcsolja fel a megszakítót. <p>A programválasztó nincs megfelelően beállítva, és nem nyomta meg a 7 gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Forgassa el a programkapcsolót, és nyomja meg ismét a 7 gombot. <p>Késleltetett indítás van beállítva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a ruhaneműt azonnal ki kell mosni, törölje a késleltetett indítást. <p>A gyermekzár be van kapcsolva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki a gyermekbiztonsági zárat.

Jelenség	Lehetséges ok / megoldás
<p>A gép nem szivattyúz vizet:</p>	<p>A vízcsap zárva van. « Nem tudja betölteni a vizet. Ellenőrizze, a csap nyitva van-e, nyomja meg a START-ot »</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a vízcsapot <p>A befolyócső összenyomódott vagy megtört. « Nem tudja betölteni a vizet. Ellenőrizze, a csap nyitva van-e, nyomja meg a START-ot »</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Eltömődött a befolyócsőben lévő szűrő vagy a bemenő szelep szűrője.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a vízbevezető szűrőket. (További részleteket lásd "A vízbevezető szűrők tisztítása" címszó alatt.) <p>Az ajtó nincs jól becsukva. « Ellenőrizze, hogy az ajtó jól be van-e csukva, és nyomja meg a START-ot »</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót.
<p>A készülék vizet szivattyúz, de rögtön ki is üríti azt:</p>	<p>A kifolyócső vége túl alacsonyan van.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Olvassa el "A víz leeresztése" c. fejezet idevonatkozó bekezdését.
<p>A gép nem ereszti le a vizet, és/vagy nem centrifugál:</p>	<p>A kifolyócső összenyomódott vagy megtört. « Nem tudja kiszivattyúzni a vizet. Ellenőrizze, hogy a szűrő tiszta-e, és nyomja meg a START-ot »</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kifolyócső csatlakozását. <p>A kifolyócső szűrője eldugult. « Nem tudja kiszivattyúzni a vizet. Ellenőrizze, hogy a szűrő tiszta-e, és nyomja meg a START-ot »</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a lefolyószűrőt. <p>Olyan opciót vagy programot választott, melynek végén a víz a dobban marad, vagy amely az összes centrifugálási fázist mellőzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot. <p>A ruhanemű eloszlása a dobban nem egyenletes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt.

Jelenség	Lehetséges ok / megoldás
Víz van a padlózaton:	<p>Túl sok mosószert vagy nem megfelelő mosószert (túl sok hab keletkezik) használt a mosáshoz .</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a mosószer mennyiségét, vagy használjon másik mosószert. <p>Ellenőrizze, hogy a befolyócső valamelyik illesztésnél nem szivároog-e. Ezt nem mindig lehet könnyen meglátni, mivel a víz a csövön folyik le; ellenőrizze, hogy nedves-e.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Megsérült a befolyócső vagy a kifolyócső.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki egy újjal. <p>A vészleeresztő csőre nem tették vissza a dugót, vagy a szűrőt nem megfelelően csavarták be a tisztítás után.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tegye vissza a kupakot a vészleeresztő csőre, vagy csavarja be teljesen a szűrőt.
A mosás eredménye nem kielégítő:	<p>Túl kevés, vagy nem megfelelő mosószert használt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon másik mosószert. <p>Mosás előtt nem kezelte a makacs foltokat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A makacs foltok kezelésére használjon a kereskedelemben kapható termékeket. <p>Nem a megfelelő hőmérsékletet választotta ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a megfelelő hőmérsékletet választotta-e. <p>Túl sok ruhát tett a készülékbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a töltet mennyiségét.
Nem nyílik ki az ajtó:	<p>A program még mindig fut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várja meg a mosási ciklus végét. <p>Víz van a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A víz kiürítéséhez válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot. <p>Az ajtó kinyitásához ellenőrizze a kijelzőn megjelenő üzeneteket.</p>

Jelenség	Lehetséges ok / megoldás
<p>A gép rázkódik vagy zajos:</p>	<p>Nem távolította el a szállításhoz használt csavarokat és a csomagolást.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a készülék üzembe helyezése megfelelő-e. <p>Nem állította be megfelelően a lábakat</p> <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a készülék szintézése megfelelő-e. <p>A ruhanemű eloszlása a dobban nem egyenletes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Rendezze át a ruhaneműt. <p>Lehet, hogy túl kevés ruhanemű van a dobban.</p> <ul style="list-style-type: none"> Helyezzen be több ruhát.
<p>Későn indul a centrifugálás, illetve a gép egyáltalán nem centrifugál:</p>	<p>Az elektronikus kiegyensúlyozó rendszer megszakította a centrifugálást, mert a ruhanemű eloszlása a dobban nem volt egyenletes. A ruhanemű egyenletes elosztása a dob ellenkező irányba való forgatásával történik. Az egyensúly helyreállításához és a megfelelő centrifugálás beindításához lehet, hogy ezt többször meg kell ismételni. Ha néhány perc elteltével sem oszlik el megfelelően a ruhanemű, akkor a gép nem végzi el a centrifugálást.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lehetséges, hogy a ruhatöltet túl kicsi, tegyen be további darabokat, kézzel rendezze el újra a töltetet, majd válassza ki a centrifugálás programot.
<p>Nem látható víz a dobban:</p>	<p>A modern technológián alapuló mosógépek rendkívül hatékonyan üzemelnek, nagyon kevés vizet használnak fel, ami a teljesítményüket nem befolyásolja.</p>
<p>A kijelzőn az alábbi üzenet látható « Túlcserdulásgátló rendszer bekapcs. Ellenőrizze a bemenő/leeresztő cső csatlakozását. » :</p>	<p>Túlcserdulásgátló rendszer bekapcsolt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Húzza ki a készülék hálózati vezetékét, zárja el a vízcsapot, és forduljon a szervizhez
<p>Nem világít a dobban a lámpa:</p>	<p>Kérjük, forduljon a szakszervizhez</p>

Ha nem sikerül kijavítani vagy meghatározni a problémát, forduljon szakszervizhez. A telefonálás előtt jegyezze fel a gép típusát, gyári számát és a vásárlás időpontját, mert ezeket a szakszerviz kéri fogja Öntől.



MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség Magasság Mélység Mélység (Általános méretek)	60cm 85cm 60cm 63cm
Elektromos csatlakoztatás Feszültség - Összteljesítmény - Biztosíték	Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán található.	
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximális töltet	Pamut	8 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1600 fordulat/perc

Márkajelzés	AEG-Electrolux	
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.-né útja 87	
Modellnév	Lavamat 86950A3	
	Mértékegység	
Energiaosztály	(tartomány: A – G , ahol A –a leg-hatékonyabb és G –a legkevesbé hatékony)	A
Energiafogyasztás kWh-ban, normál, 60°C-os pamut program használatával	(a tényleges energiafogyasztás a készülék használati módjától függ)	1.03

Mosási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a leghatékonyabb G – a legkevésbé hatékony)	A
Centrifugálási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a leghatékonyabb, G – a legkevésbé hatékony)	A
Maradék nedvesség normál 60°C-os pamut programnál.	%	44
Maximális centrifugálási sebesség 60 C-os pamut programnál	ford./perc	1600
Mosási töltet normál, 60°C-os pamut program esetében	kg	8
Vízfogyasztás normál, 60°C-os pamut program esetében	liter	57
Programidő normál, 60°C-os pamut program esetében	perc	190
200 mosás átlagos éves energiafogyasztása normál, 60°C hőmérsékletű pamut program esetében	kW (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	206
200 mosás átlagos éves vízfogyasztása normál 60° C hőmérsékletű pamut program esetében	liter (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	11400
Mosóprogram zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	49
Centrifuga zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	77

FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

Program	Energiafogyasztás (KWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program időtartama (perc)
Fehér pamut 95°	2.5	62	A programok időtartamára vonatkozóan, kérjük, nézze meg a kezelőpannel kijelzőjét.
Pamut 60°	1.7	63	
Pamut energiatakarékos program 60° 1)	1.03	57	
Pamut 40°	0.97	62	
Műszál 40°	0.55	51	

Program	Energiafogyasztás (KWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program időtartama (perc)
Kényes anyagok 40°	0.54	67	
Gyapjú/Kézi mosás 30°	0.3	64	

1) A "Pamut energiatakarékos program" 60°C-on, 8 kg töltettel az energiatakarékosági címkén szereplő adatok referenciaprogramja az EGK 92/75 sz. szabványának megfelelően.



A táblázatban látható energiafogyasztási adatok csupán tájékoztató jellegűek, azok a mosásra váró ruha mennyiségétől, típusától, a víz alaphőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függően változhatnak.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

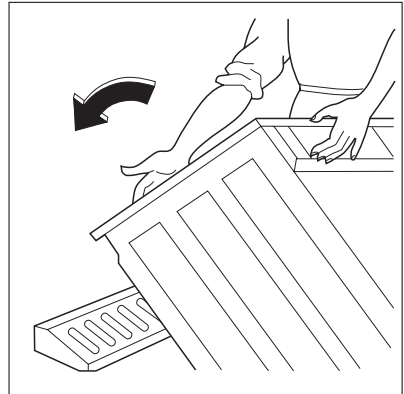
ÜZEMBE HELYEZÉS

Kicsomagolás

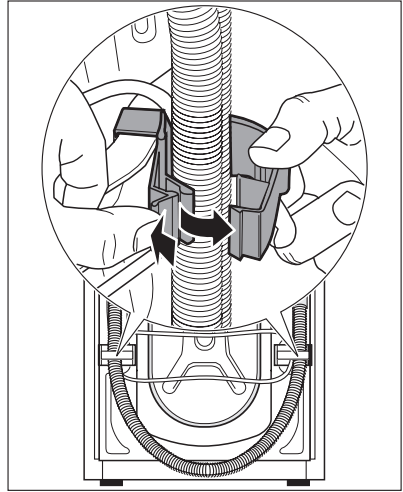
Használat előtt távolítsa el a szállításhoz használt csavarokat és a csomagolóanyagot.

Javasoljuk, hogy minden szállításhoz használt eszközt őrizzen meg esetleges későbbi szállítások idejére.

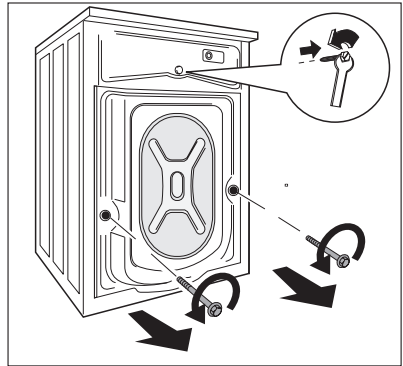
1. Miután eltávolított minden csomagolást, óvatosan fektesse a gépet a hátlapjára, és távolítsa el a mosógép alján található polisztirol blokkot.



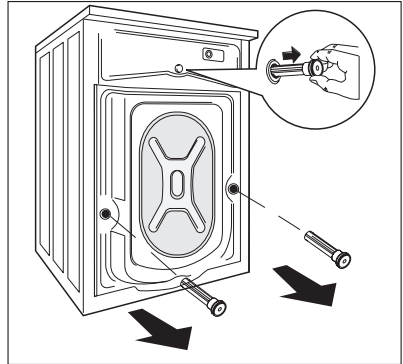
- Húzza ki a hálózati vezetékét, és válassza le a vízleeresztő tömlőt a készülék hátoldalán lévő tömlőtartóról.



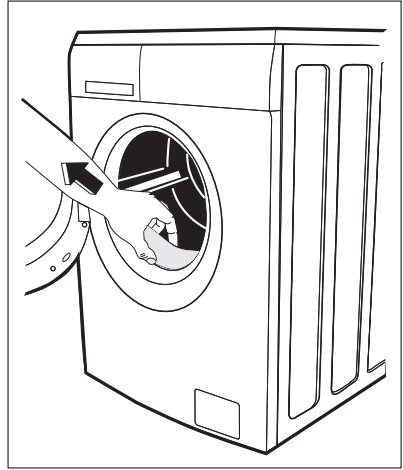
- Csavarja ki a három csavart a mosógéphez mellékelt kulccsal.



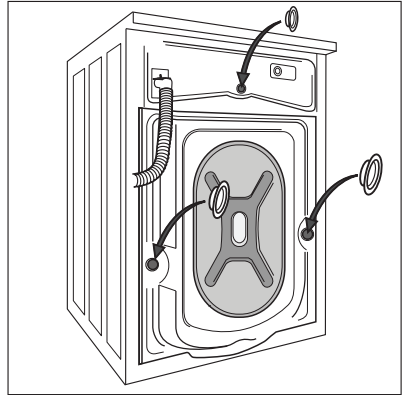
- Csúsztassa ki az ott található műanyag távtartókat.



- Nyissa ki a kerek ajtót, vegye ki a befolyócsövet a dobból, és távolítsa el a polisztirolelemet, amely az ajtó tömítésére van ragasztva.



- Dugaszolja be a kisebb felső lyukat és a két nagyot a megfelelő műanyag dugaszokkal, amelyek a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban vannak.
- Csatlakoztassa a befolyócsövet a "Vízellátás" c. részben leírtaknak megfelelően.



Elhelyezés és vízszintezés

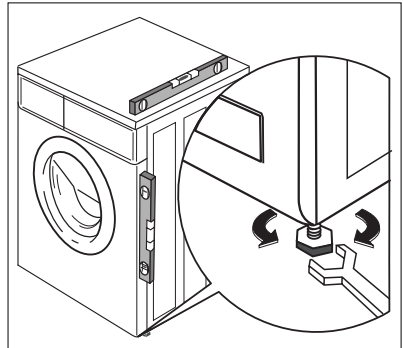
A gépet egy kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni.

Győződjön meg arról, hogy a gép körül a levegő áramlását ne akadályozza szőnyeg, padlószőnyeg stb.

Mielőtt kis csempékre helyezné, fektessen le egy gumiszőnyeget.

Ne próbálja meg úgy kiegyenlíteni a padlózat esetleges egyenetlenségeit, hogy a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagokat helyez.

Ha a készüléket mindenképpen egy gáztűzhely vagy egy széntüzelésű kályha közelében kell elhelyezni, egy olyan szigetelő panelt kell elhelyezni a két készü-



lék közé, amelynek a tűzhely vagy a kályha felé néző oldalát alumíniumfólia borítja.

A készüléket tilos olyan helyen üzembe helyezni, ahol a hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.

A befolyócsövön és a kifolyócsövön nem lehetnek törések.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a készülék beszerelése után könnyen hozzáférhető a szervizszakember számára, ha javításra lenne szükség.

Vízszintezze be gondosan a gépet a szabályozható lábak be- vagy kicsavarásával. Ne helyezzen a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagot a padlót esetleges szinteltérésének a kiegyenlítésére.

Vízellátás

Egy befolyócső mellékelve van, és az a mosógép dobjában található.

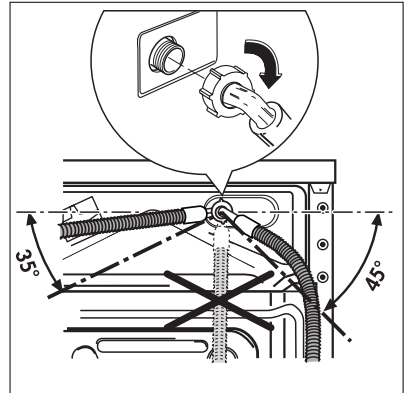
A készüléket a hidegvízvezetékhez kell csatlakoztatni.

Ne használjon más, korábbi mosógépről származó befolyócsövet a vízvezetékhez való csatlakozásra.

1. Nyissa ki a kerek ajtót, és vegye ki a befolyócsövet.
2. Csatlakoztassa a csövet a csatlakozóelemmel a mosógéphez.

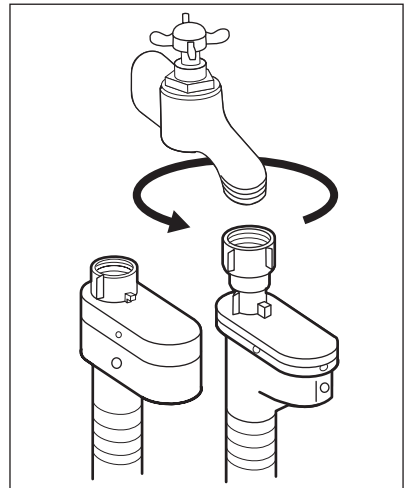


Ne helyezze el a befolyócsövet lefelé. A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra vezesse el.



3. A szorítógyűrű meglazításával állítsa be helyesen a csövet. Miután beállította a befolyócsövet, ügyeljen arra, hogy megszorítsa ismét a szorítógyűrűt a szivárgások megelőzése érdekében.
4. Csatlakoztassa a befolyócsövet egy $3/4$ "-os csavarmenetes csaphoz. Mindig a készülékhez mellékelt csövet használja.

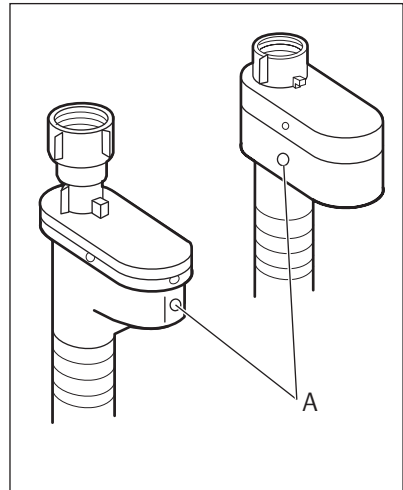
A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha a cső túl rövid lenne, és nem óhajtja a csapot áthelyezni, egy másik, erre a célra szolgáló hosszabb, komplett csövet kell venni.



Az üzembe helyezést a helyi vízügyi és építési szabályozások előírásainak megfelelően kell elvégezni. Nézze meg a készülék biztonságos üzemeltetéséhez szükséges minimális víznyomást a "Műszaki adatok" című fejezetben.

Aquastop eszköz

A befolyócső aquastop eszközzel van felszerelve, amely védelmet nyújt a csőből való vízszivárgás okozta károk ellen, amely szivárgások a cső természetes elöregedése miatt alakulhatnak ki. Ezt a hibát egy piros szektor jelzi az "A" ablakban. Amennyiben ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a szervizközponthoz, hogy cseréljék ki a csövet.



Vízkivezetés

A kifolyócsövet három különböző módon lehet elhelyezni:

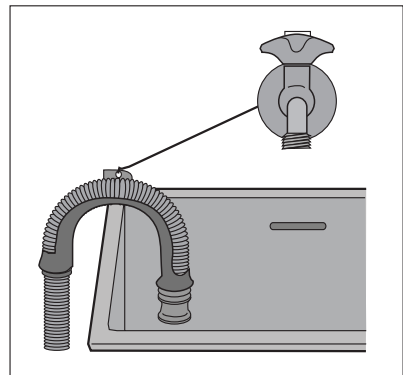
1. **A mosdókagyló szélére helyezve a géphez mellékelt műanyag könyökcső segítségével.**

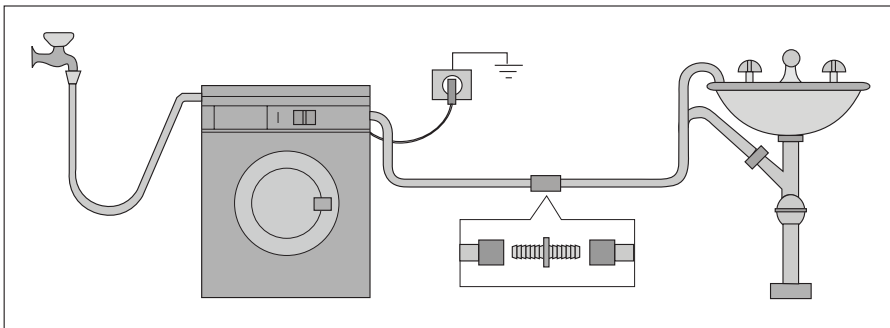
Ez esetben fontos, hogy a cső meghajlított része vízleeresztés közben ne csússzon le a peremről.

Ennek érdekében a csaphoz vagy a falhoz rögzítheti azt (például egy darab spárgával).

2. **A mosdókagyló kivezetésének egyik leágazásához csatlakoztatva.** Ennek a leágazásnak a szagelzáró fölött kell elhelyezkednie oly módon, hogy a cső könyök része legalább 60 cm-re legyen a talajtól.
3. **Vízlefolyó hálózatra**, ahol a bekötésnek legalább 60 és legfeljebb 90 cm magasan kell elhelyezkednie.

A kifolyócső végének mindig levegőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének meg kell haladnia a kifolyócső külső átmérőjét. A kifolyócsövön nem lehetnek törések.





A kifolyócső hossza nem haladhatja meg a maximális 4 métert. További kifolyócsövet és illesztőelemet a helyi szervizben szerezhet be.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán található.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.



VIGYÁZAT

A gépet földelt aljzathoz csatlakoztassa!



VIGYÁZAT

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.



VIGYÁZAT


Az elektromos kábel a gép üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.



VIGYÁZAT

Amennyiben a tápvezetéket ki kell cserélni, azt egy szakszerviznek kell elvégeznie.

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő

hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Csomagolóanyagok

A  jelzéssel ellátott anyagok újrahasznosíthatók.

>PE<=polietilén

>PS<=polisztirol

>PP<=polipropilén

Annak érdekében, hogy újrahasznosításra kerüljenek, a megfelelő helyre (vagy tartályokba) kell őket elhelyezni.

Környezetvédelmi tanácsok

Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A gép gazdaságosabban üzemel, ha teljesen meg van töltve.
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és a korlátozott mértékű szennyezettség eltüntethetők; a ruhanemű ekkor alacsonyabb hőfokon is kimosható.
- A mosószert a víz keménységi foka, a szennyezettség mértéke és a mosni kívánt ruhanemű mennyisége szerint adagolja.

Dziękujemy za wybranie jednego z naszych produktów o wysokiej jakości.

Aby zapewnić optymalne i prawidłowe działanie Państwa urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Pozwoli to Państwu na doskonałe i najbardziej wydajne kierowanie wszystkimi procesami. Zalecamy przechowywanie instrukcji obsługi w bezpiecznym miejscu, co pozwoli na korzystanie z niej również w przyszłości. Ponadto prosimy o przekazanie jej przyszłemu właścicielowi urządzenia.

Życzymy Państwu wiele radości z używania nowego urządzenia.

SPIS TREŚCI

WSKAZÓWKI DLA UŻYTKOWNIKA	47	CODZIENNA EKSPLOATACJA	57
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	47	Otworzyć drzwi	57
Ogólne zasady bezpieczeństwa	48	Wybór żądanego programu pokrętkiem wyboru programów (1)	57
Instalacja	48	Czujnik wagi	57
Eksploatacja	49	Wkładanie prania	58
Bezpieczeństwo dzieci	49	Odmierzanie ilości detergentu i płynu zmiękczającego	58
OPIS URZĄDZENIA	50	Ustawianie temperatury (przycisk 2)	59
Szufłada na detergenty	52	Wybór prędkości wirowania, funkcji Cykl nocny lub Stop z wodą (przycisk 3)	59
PANEL STEROWANIA	52	Opcje programów (przyciski 4)	59
WYŚWIETLACZ	53	Funkcja PRANIE WSTĘPNE	60
Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:	54	Funkcja ODPLAMIANIE	60
Czas trwania wybranego programu	54	Funkcja SENSITIVE	60
Sygnalizator postępu programu	54	Wybór opcji Dodatkowego płukania	61
Opóźnienie rozpoczęcia programu	54	Wybór opcji ZAPISZ PAMIĘĆ	61
Nieprawidłowy wybór opcji	54	Wybór opcji Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci	61
Kody alarmowe	54	Wybór funkcji Oszczędność czasu (przycisk 6)	62
Zakończenie programu	54	Wybór START/PAUZA (przycisk 7)	62
PIERWSZE UŻYCIE	55	Wybór OPÓŹNIENIA ROZPOCZĘCIA PROGRAMU (przycisk 8)	62
Ustawienie języka	55	Zmiana funkcji lub włączonego programu	63
Ustawianie godziny	55	Przerwanie trwającego programu	63
USTAWIENIA INDYWIDUALNE	56		
Ustawianie jasności	56		
Ustawianie kontrastu	56		
Ustawienie sygnału dźwiękowego	56		
Powrót do głównego menu	56		

Anulowanie programu	63	Środki ostrożności w przypadku mrozu	76
Otwieranie drzwi po rozpoczęciu programu	63	Awaryjne odprowadzenie wody	77
Po zakończeniu programu	63	CO ZROBIĆ, GDY...	77
PROGRAMY PRANIA	64	DANE TECHNICZNE	82
PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI	70	PARAMETRY EKSPLOATACYJNE	82
Sortowanie prania	70	INSTRUKCJE INSTALACJI	83
Przed włożeniem prania	70	INSTALACJA	83
Usuwanie plam	70	Rozpakowanie	83
Środki piorące i zmiękczające	71	Umieszczenie i wypoziomowanie	85
Dozowanie detergentów	71	Podłączenie węża dopływowego wody	85
Stopień twardości wody	71	Urządzenie Aquastop	87
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	72	Podłączenie węża odprowadzającego wodę	87
Usuwanie kamienia	72	PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ	88
Po każdym praniu	72	OCHRONA ŚRODOWISKA	88
Pranie konserwacyjne	72	Materiały opakowaniowe	89
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych	72	Wskazówki dotyczące ekologii	89
Szuflada na detergenty	72		
Bęben pralki	73		
Uszczelka drzwi	73		
Pompa opróżniająca	73		
Czyszczenie filtrów dopływu wody	75		

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia

WSKAZÓWKI DLA UŻYTKOWNIKA



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Instrukcję należy uważnie przeczytać i zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Urządzenie spełnia normy branżowe oraz przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa urządzeń gospodarstwa domowego. Jednakże jako producenci czujemy się zobowiązani do przedstawienia następujących wskazówek bezpieczeństwa.
- Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi wraz z urządzeniem, aby umożliwić w przyszłości sprawdzenie informacji. W razie sprzedaży lub przekazania urządzenia innemu użytkownikowi, bądź w razie przeprowadzki i pozostawienia go na miejscu, należy pamiętać o przekazaniu nowemu użytkownikowi niniejszej instrukcji, aby umożliwić mu zapoznanie się z funkcjonowaniem urządzenia i zasadami bezpieczeństwa.
- **KONIECZNIE** należy zapoznać się z nimi przed instalacją urządzenia i przystąpieniem do użytkowania.

- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń powstałych w transporcie. Nie wolno podłączać uszkodzonego urządzenia do zasilania. W przypadku uszkodzenia elementów urządzenia należy skontaktować się z dostawcą.
- Jeśli urządzenie zostało dostarczone podczas miesięcy zimowych przy ujemnych temperaturach: Przed pierwszym użyciem należy przechowywać pralkę w temperaturze pokojowej przez 24 godziny.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Ze względów bezpieczeństwa zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji lub zmian konstrukcyjnych w urządzeniu.
- Podczas prania w wysokich temperaturach szkło w drzwiach może się nagrzewać. Nie należy ich dotykać!
- Należy upewnić się, czy małe zwierzęta domowe nie weszły do bębna urządzenia. W tym celu należy przed użyciem urządzenia sprawdzić zawartość bębna.
- Monety, agrafki, gwoździe, śrubki, kamienie lub inne twarde lub ostre przedmioty mogą spowodować znaczne uszkodzenie i nie wolno ich wkładać do urządzenia.
- Używać tylko zalecanych ilości środka zmiękczającego i detergentu. Użycie zbyt dużych ich ilości może spowodować uszkodzenie tkanin. Informacje o odpowiednich ilościach środków piorących znajdują się w zaleceniach producenta.
- Małe rzeczy, takie jak skarpetki, sznurowadła, paski itp. należy włożyć do specjalnego worka lub poszewki na poduszkę, ponieważ mogą się one dostać pomiędzy zbiornik a bęben.
- Nie należy prać w urządzeniu ubrań z fiszbinami, ani materiałów o nieobszytych lub rozdartych brzegach
- Po zakończeniu prania, czyszczenia i konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Urządzenie jest wyposażone w białe oświetlenie bębna. Oświetlenie jest klasy 1, zgodnie z normą IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001. W razie konieczności wymiany oświetlenia bębna należy zlecić tę czynność w autoryzowanym serwisie.
- W żadnym wypadku nie wolno podejmować samodzielnych prób naprawy. Naprawy wykonywane przez osoby niedoświadczone mogą spowodować obrażenia lub wadliwe działanie urządzenia. Należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem. Należy zawsze domagać się użycia oryginalnych części zamiennych.

Instalacja

- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność przy jego przenoszeniu.
- Podczas rozpakowywania należy sprawdzić, czy pralka nie została uszkodzona. W przypadku wątpliwości nie należy uruchamiać pralki, lecz skontaktować się z serwisem.
- Przed włączeniem pralki należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i wszystkie blokady założone na czas transportu. W przeciwnym wypad-

ku może dojść do poważnego uszkodzenia pralki i ubrań. Patrz stosowny rozdział w instrukcji obsługi.

- Po zainstalowaniu pralki należy sprawdzić, czy nie stoi na węźu dopływowym lub węźu odpływowym, oraz czy blat nie przycisnął przewodu zasilającego do ściany.
- Jeśli urządzenie zostanie postawione na miękkiej wykładzinie, należy za pomocą nóżek wyregulować wysokość w taki sposób, aby zapewnić swobodną cyrkulację powietrza pod urządzeniem.
- Po zainstalowaniu należy się upewnić, że węże i ich podłączenia są szczelne.
- Jeśli urządzenie jest instalowane w miejscu narażonym na temperatury poniżej zera, należy przeczytać rozdział "Niebezpieczeństwo zamarznięcia wody".
- Wszelkie prace hydrauliczne wymagane w celu zainstalowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego hydraulika albo inną kompetentną osobę.
- Wszelkie prace elektryczne związane z instalacją urządzenia powinny być przeprowadzone przez uprawnionego elektryka lub inną kompetentną osobę.

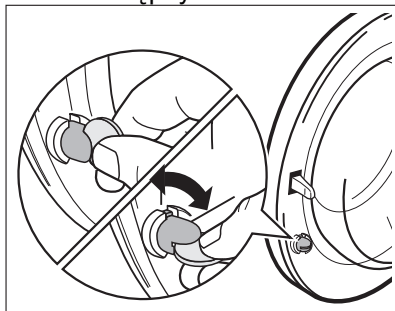
Eksploatacja

- Pralka jest przeznaczona do użytku w gospodarstwie domowym. Urządzenie należy używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Prać można jedynie tkaniny nadające się do prania w pralce. Przestrzegać zaleceń producenta odzieży umieszczonych na metkach.
- Pralki nie należy przeładowywać. Patrz "Tabela programów".
- Przed rozpoczęciem prania należy opróżnić wszystkie kieszenie i zapiąć wszystkie guziki oraz zamki błyskawiczne. Nie należy prać wystrzępionych lub podartych ubrań. Przed praniem należy zaprać plamy z farby, tuszu, rdzy i trawy. W pralce NIE WOLNO prać biustonoszy z fiszbinami.
- Ubrania, które miały kontakt z lotnymi pochodnymi ropy naftowej nie powinny być prane w pralce automatycznej. W przypadku użycia lotnych płynów do czyszczenia należy usunąć je z ubrania przed umieszczeniem ich w pralce.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód; należy zawsze chwycić za samą wtyczkę.
- Nigdy nie należy używać pralki, jeśli przewód zasilający, panel sterowania, blat lub podstawa są uszkodzone w taki sposób, że widoczne jest wewnątrz pralki.

Bezpieczeństwo dzieci

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

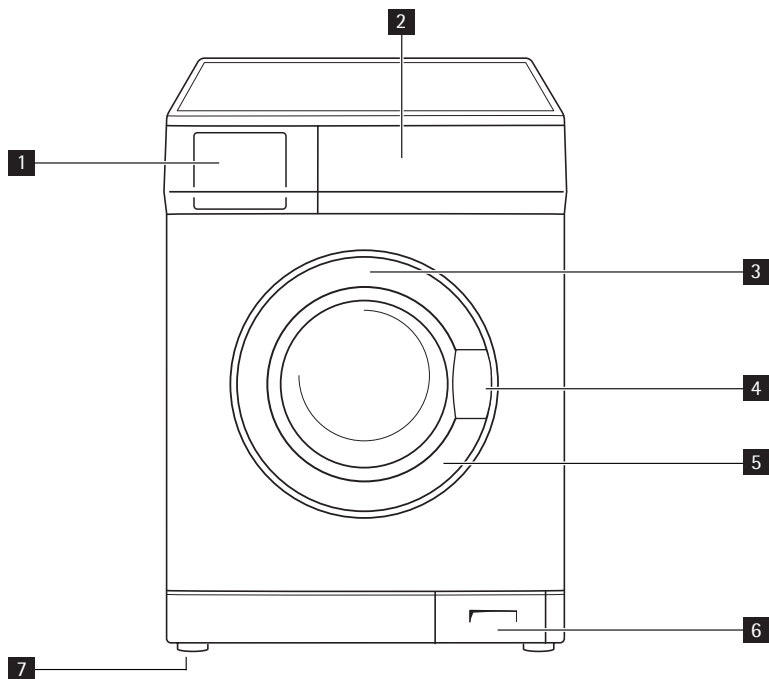
- Elementy opakowania (np. folia, styropian) mogą stanowić zagrożenie dla dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia się! Należy je trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Detergenty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy pilnować, aby dzieci lub zwierzęta domowe nie wchodziły do bębna. Urządzenie posiada specjalne zabezpieczenie przed zamknięciem się drzwi lub zwierząt w bębnie. Aby uruchomić to zabezpieczenie, należy obrócić (bez naciskania) trzpień znajdujący się wewnątrz drzwi w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż nacięcie znajdzie się w położeniu poziomym. Można w tym celu użyć monety. Aby wyłączyć zabezpieczenie oraz przywrócić możliwość zamknięcia drzwi, należy obrócić trzpień w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż nacięcie znajdzie się w położeniu pionowym.



OPIS URZĄDZENIA


Zakupione przez Państwa urządzenie spełnia wszystkie nowoczesne wymagania związane z efektywnym praniem przy jednoczesnym niskim zużyciu wody, energii i detergentów.


Nowy system JET pozwala na całkowite wykorzystanie detergentu oraz zmniejszenie zużycia wody oraz energii.




- 1** Szuflada na detergenty
- 2** Panel sterowania
- 3** Oświetlenie bębna
- 4** Uchwyt otwierania drzwi
- 5** Tabliczka znamionowa
- 6** Pompa opróżniająca
- 7** Regulowane nóżki

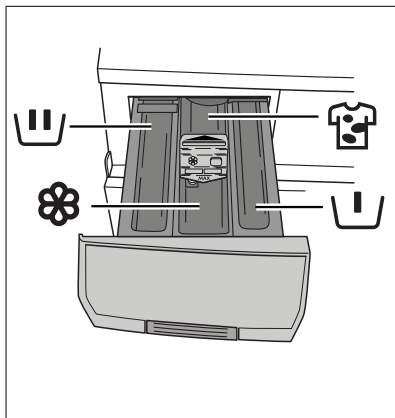
Szuflada na detergenty

 Komora na detergent do **prania wstępnego** Detergent do prania wstępnego jest dozowany na początku programu prania.


 Komora na detergent w proszku lub płynie wykorzystywany do **prania zasadniczego**

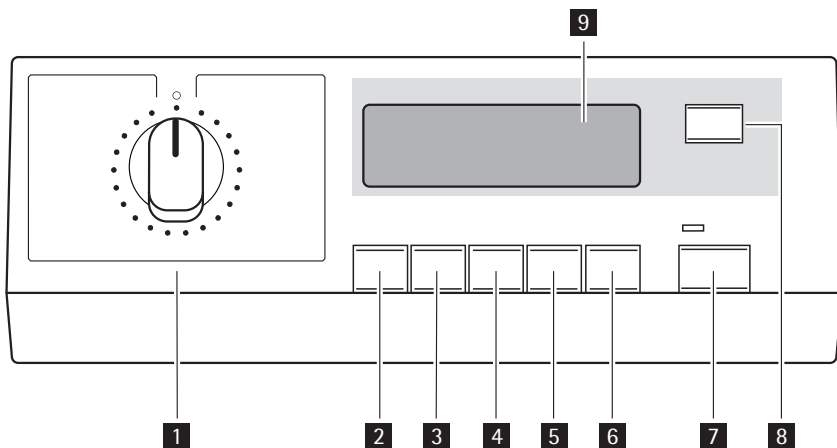
 Komora na **dotatki w płynie** (płyn zmiękczający, krochmal).

 Komora na odplamiacz stosowana do prania zasadniczego z **funkcją - ODPLAMIANIE**.



PANEL STEROWANIA

 Poniżej znajduje się rysunek panelu sterowania. Znajduje się na nim pokrętko wyboru programów, przyciski oraz wyświetlacz. Oznaczone zostały one odpowiednimi cyframi na kolejnych stronach.



1 Pokrętko wyboru programów

2 Przycisk TEMPERATURA

3 Przycisk ZMNIEJSZENIA PRĘDKOŚCI WIROWANIA

4 OPTION button

5 Przycisk OK

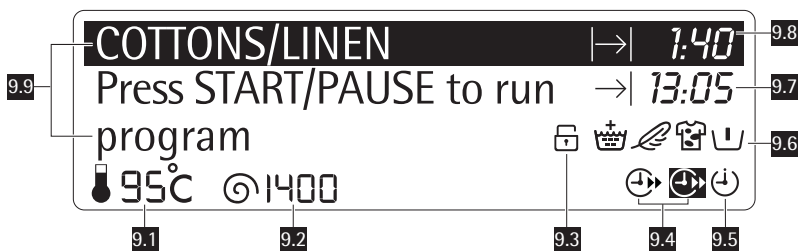
6 Przycisk OSZCZĘDNOŚĆ CZASU

- 7** Przycisk START/PAUZA
- 8** Przycisk OPÓŹNIENIA ROZPOCZĘCIA PROGRAMU
- 9** Wyświetlacz



Tabela symboli

	Bawełniane/Lniane		Higiena		JEANS
	Syntetyczne		Łatwe prasowanie		Delikatne
	Koc		Delikatne płukanie		Odpompowanie
	Wirowanie		Wełniane		Pranie ręczne
	Bielizna		Odzież sportowa		20 MIN. 3 KG
	Szybkie pranie intensywne		Temperatura		Zmniejszenie prędkości wirowania
	Opcje		Oszczędność czasu		Start/Pauza
	Opóźnienie rozpoczęcia programu				

WYŚWIETLACZ



9.1 - ta pozycja przedstawia temperaturę wody w cyklu prania

9.2 - ta pozycja przedstawia wybraną prędkość wirowania i następujące symbole opcji: CYKL NOCNY , STOP Z WODĄ 

9.3 - symbol funkcji ZABEZPIECZENIE PRZED URUCHOMIENIEM PRZEZ DZIECI

9.4 - opcje funkcji OSZCZĘDNOŚĆ CZASU:  (CODZIENNIE),  (SUPER SZYBKIE)

9.5 - symbol opóźnionego rozpoczęcia programu (OPÓŹNIONE ROZPOCZĘCIE PROGRAMU)

9.6 - symbole opcji: PRANIE WSTĘPNE , ODPLAMIANIE , SENSITIVE , DODATKOWE PŁUKANIE 

9.7 - zakończenie programu

9.8 - czas trwania lub odliczanie czasu opóźnienia rozpoczęcia programu

9.9 - pole informacyjne (kilka rzędów wskazuje postęp programu)

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

Czas trwania wybranego programu

Po wybraniu programu na wyświetlaczu pokazywany jest (w godzinach i minutach) czas trwania programu **9.8** oraz szacowany czas zakończenia cyklu prania **9.7** (np. 1,40)

Czas trwania programu obliczany jest automatycznie na podstawie maksymalnego ciężaru prania, jaki jest zalecany dla każdego typu tkaniny.

Po rozpoczęciu programu pozostały czas uaktualniany jest co minutę.

Sygnalizator postępu programu

Po naciśnięciu przycisku **7** wyświetlacz pokazuje aktualną fazę programu prania **9.9**. Na wyświetlaczu widać również opis wybranego rodzaju tkaniny, animowany pasek, który informuje o postępie cyklu (wykonane fazy oraz fazy do wykonania), o długości programu prania oraz zakończeniu cyklu.

Opóźnienie rozpoczęcia programu

Jeżeli wybrany został przycisk **8**, odpowiedni symbol **9.5** pojawi się na wyświetlaczu.

Po naciśnięciu przycisku **7** wybrana wartość czasu opóźnienia (maks. 20 godzin) pojawia się po prawej stronie wyświetlacza z odpowiednim symbolem.

Czas opóźnienia będzie się zmniejszać co minutę (**9.8**).

Nieprawidłowy wybór opcji

W przypadku wybrania niewłaściwej opcji na wyświetlaczu pojawia się informacja, że nie można jej wybrać.

Kody alarmowe

W wypadku problemów z funkcjonowaniem urządzenia pojawią się kody alarmowe, np. "Brak dopływu wody. Sprawdź, czy zawór wody został odkręcony, a następnie naciśnij START/PAUZA" (patrz rozdział "Co zrobić, gdy...").

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat. Lampka kontrolna przycisku **7** gaśnie.

PIERWSZE UŻYCIE



- Sprawdzić, czy podłączenia elektryczne i hydrauliczne zostały wykonane zgodnie z instrukcją instalacji.
- Wyjąć z bębna blok styropianowy i wszelkie inne materiały.
- Przed pierwszym praniem należy wybrać program do prania tkanin bawełnianych w maksymalnej temperaturze bez wkładania ubrań do pralki. Pozwala to usunąć z bębna i wnętrza pralki ewentualny kurz lub inne zabrudzenia, pochodzące z procesu produkcji. Odmierzyć połowę dozownika proszku, wsypać do komory prania zasadniczego i włączyć pralkę.

Ustawienie języka

Podczas pierwszego włączenia urządzenia przy pomocy pokrętła wyboru programów **1** należy ustawić żądany język. Gdy urządzenie zostanie ponownie włączone, wszystkie komunikaty na wyświetlaczu pojawią się w tym języku.



Jeśli na wyświetlaczu nie pojawia się ekran wyboru języka, to urządzenie było już raz włączone. W takim przypadku, aby zmienić ustawienia języka, należy jednocześnie przycisnąć i przytrzymać przez około 6 sekund przyciski **2** i **3**.

Naciskając przyciski wyboru funkcji **4** można przejrzeć wszystkie dostępne języki.

Zostanie wyświetlone polecenie naciśnięcia przycisku **5**, aby potwierdzić wybór języka, a następnie przycisku **4**, aby zmienić wybrane ustawienie.

Nacisnąć dwukrotnie przycisk **5**, aby potwierdzić wybór.

Ustawianie godziny

Po ustawieniu języka, lecz przed pierwszym praniem, należy ustawić zegar. Należy pamiętać o zmianie ustawionego czasu z letniego na zimowy i odwrotnie.

Ustawienia ZEGARA pozwalają na zmianę/ustawienie bieżącej godziny. Należy zawsze pamiętać o aktualizacji tych danych, ponieważ od niej zależy Czas ZAKOŃCZENIA Cyklu.

Aby ustawić czas, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **4**, aby wybrać menu ustawień (USTAWIENIA), a następnie potwierdzić swój wybór naciskając przycisk **5**.

Pojedynczym krótkim naciśnięciem przycisku **4** można ustawić godzinę.

Wcisnąć przycisk **5**, aby potwierdzić wybór. Powtórzyć te same czynności w celu ustawienia minut.



Jeżeli urządzenie była już raz włączone, należy skorzystać ze wskazówek na początku rozdziału "Ustawienia indywidualne".

USTAWIENIA INDYWIDUALNE

Dzięki menu **Ustawienia** możliwe jest zmodyfikowanie ustawień fabrycznych urządzenia zgodnie z indywidualnymi preferencjami użytkownika.

Po włączeniu pralki, poprzez obrócenie pokrętła wyboru programów, wcisnąć jeden z przycisków **4**, aby przywołać menu **Opcje**. Naciskając ponownie ten przycisk można przejrzeć dostępne opcje i dojść do menu **Ustawienia**. Wcisnąć przycisk **5**, aby wejść do tego menu. Ponownie wcisnąć przycisk **4**, aby przewinąć wszystkie ustawienia i potwierdzić dokonane wybory przyciskiem **5**.

Ustawianie jasności

Ustawienie **Jasności** umożliwia zmianę natężenia podświetlenia wyświetlacza. Naciskając przycisk **4** można zwiększyć lub zmniejszyć jasność.

Można wybierać między różnymi poziomami od 0 do 9 (0 = min. - 9 = maks.). Wcisnąć przycisk **5**, aby potwierdzić wybór.

Ustawianie kontrastu

Ustawienie **kontrastu** umożliwia zmianę optycznych parametrów wyświetlacza.

Naciskając przycisk **4** można zwiększyć lub zmniejszyć kontrast.

Można wybierać między różnymi poziomami od 0 do 9 (0 = min. - 9 = maks.). Wcisnąć przycisk **5**, aby potwierdzić wybór.

Ustawienie sygnału dźwiękowego

Urządzenie zostało wyposażone w moduł akustyczny emitujący sygnały w następujących sytuacjach::

- po zakończeniu programu
- przy pojawieniu się problemów eksploatacyjnych

Aby włączyć moduł akustyczny, należy wcisnąć przycisk **4** w celu wybrania menu **Sygnału akustycznego**. Wcisnąć przycisk **5**, aby potwierdzić wybór.

Obwódka wokół symbolu zaczyna migać, informując, że należy przeprowadzić regulację.

Wcisnąć ponownie przycisk **4**, aby włączyć lub wyłączyć sygnał akustyczny. Następnie wcisnąć przycisk **5**, aby potwierdzić wybór.


Powrót do głównego menu

Ta funkcja pozwala powrót do menu Opcji.

Znaleźć opcję **Powrót** wciskając przycisk **4**.

Nacisnąć przycisk **5**, aby włączyć funkcję i potwierdzić wybór.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

 Urządzenie jest wyposażone w czujnik wagi, który umożliwia pomiar ilości białej bielizny umieszczonej w bębnie i przedstawienie sugestii dotyczącej ilości detergentu. Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy bęben jest pusty. Jeśli czynność ta zostanie pominięta, pranie nie zostanie odpowiednio zarejestrowane przez czujnik wagi. Patrz punkt "Czujnik wagi".

Otworzyć drzwi

Ostrożnie otworzyć drzwi, delikatnie pociągając za uchwyt.

Wybór żądanego programu pokrętkiem wyboru programów (1)


Urządzenie zostało włączone.


Odpowiedni program do dowolnego rodzaju prania można wybrać, postępując według opisów znajdujących się w tabeli programów prania (patrz "Programy prania").

Ustawić pokrętko wyboru programów zgodnie z wybranym programem. Pokrętko wyboru programów określa rodzaj prania (np. poziom wody, ruch bębna, liczbę płukań) oraz temperaturę prania zgodnie z rodzajem bielizny.

Lampka kontrolna przycisku **7** zaczyna migać, a na wyświetlaczu pojawia się informacja o czasie trwania wybranego programu.

Pokrętko wyboru programów można obracać zarówno w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, jak i w kierunku przeciwnym.

Aby **WYŁĄCZYĆ** urządzenie, należy wybrać ustawienie .

Po zakończeniu programu pokrętko wyboru programów należy z powrotem ustawić na , aby wyłączyć urządzenie.



UWAGA!

Jeśli podczas pracy urządzenia pokrętko wyboru programów zostanie przedstawione na inny program, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**Ustaw pokrętko programatora w ostatnio używanym położeniu**".

Aby zmienić włączony program, należy skorzystać z instrukcji w rozdziale "Zmiana opcji lub włączonego programu".

Czujnik wagi

Jeśli drzwi są otwarte, po kilku sekundach po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawiają się następujące wskaźniki:

- maksymalna ilość prania dla wybranego programu, (np. 8 kg dla tkanin bawełnianych; patrz "Programy prania", aby uzyskać informacje o maksymalnym wsadzie dla każdego programu),
- rzeczywista waga od **0,0 kg** do maksymalnej wagi dopuszczalnej dla wybranego programu prania. Waga bielizny poniżej **0,5 kg** nie będzie wyświetlona,
- animowany pasek, który wypełnia się stopniowo w krokach odpowiadających 0,5 kg,
- ilość detergentu zalecana dla aktualnej wagi prania wyrażona w procentach.

Jeśli w pralce umieszczono zbyt dużo bielizny, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Zbyt duży wsad**. W takim przypadku należy wyjąć odpowiednią część bielizny.

Nacisnąć dowolny przycisk lub zamknąć drzwi, aby na wyświetlaczu ponownie pojawiły się informacje dotyczące programu prania.

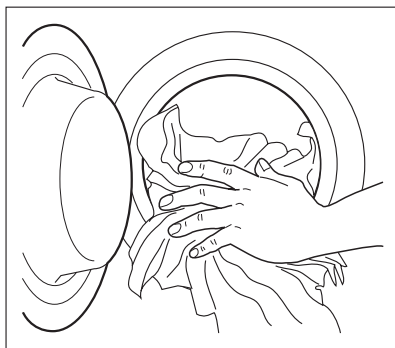
i Jeśli ustawienia nie zostały przyjęte przez kilka sekund podczas procesu ustawiania programu, na wyświetlaczu pojawi się informacja o ładowaniu podczas, gdy drzwi są otwarte.

🌿 Waga i ilość detergentu wyświetlana dla każdego programu mają wartości orientacyjne, umożliwiające zmniejszenie zużycia detergentu.

Ekran czujnika wagi nie pojawi się już na wyświetlaczu po zamknięciu drzwi i po naciśnięciu przycisku **7** w celu włączenia programu prania.

Wkładanie prania

1. Pranie należy wkładać do bębna pojedynczo, wytrząsając dokładnie każdą sztukę.
2. Dokładnie zamknąć drzwi. Podczas zamykania musi być słyszalne kliknięcie.



OSTRZEŻENIE!

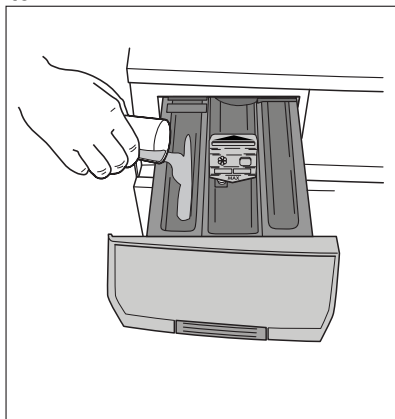
Nie zatrząskiwaj prania pomiędzy drzwiami i gumową uszczelką.


Odmierzanie ilości detergentu i płynu zmiękczającego

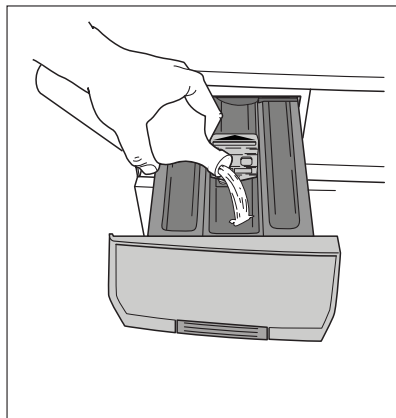
Zakupione przez Państwa urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o obniżeniu zużycia wody, energii oraz detergentów.

1. Maksymalnie wysunąć szufladę na detergenty. Odmierzyć żądaną ilość detergentu, dodać do komory prania zasadniczego **U**, a jeśli ubrania mają również zostać podane **praniu wstępemu**, dodać detergent również do komory oznaczonej **U**.

Jeżeli ma być wykorzystana funkcja **odplamiania**, należy włączyć odplamiacz do komory **U** oznaczonej strzałką.




2. Można również dodać zmiękcza-
cza do tkanin do komory oznaczo-
nej  (nie przekraczać znaku **MAX**
na komorze).
Delikatnie zamknąć szufladę.



Ustawianie temperatury (przycisk 2)

Nacisnąć kilka razy ten przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę, w przypadku, gdy pranie ma być w temperaturze innej niż proponowana przez pralkę.

Maksymalne temperatury dla każdego programu piorącego można sprawdzić w paragrafie "Programy piorące".

Pranie w zimnej wodzie jest oznaczone symbolem  ✖.

Wybór prędkości wirowania, funkcji Cykl nocny lub Stop z wodą (przycisk 3)


Podczas wybierania programu urządzenie automatycznie zasugeruje maksymalną prędkość wirowania dla danego programu.

Wcisnąć kilka razy ten przycisk, aby zmienić prędkość wirowania, w przypadku, gdy pranie ma być w odwirowanie z inną prędkością, niż proponowana przez urządzenie.

STOP Z WODĄ: Po wybraniu tej opcji urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby nie pognieść prania.

CYKL NOCNY: Po wybraniu tej funkcji urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby nie pognieść prania. Pranie bez wirowania jest ciche, dlatego też może być wykonywane w nocy lub w czasie, gdy obowiązuje niższa taryfa za prąd. W niektórych programach płukanie jest wykonywane z większą ilością wody.

Informacje na temat odpompowania wody podano w rozdziale "Po zakończeniu programu".

-  Informacje dotyczące możliwości uruchomienia poszczególnych funkcji z programami prania podano w rozdziale "Programy prania".

Opcje programów (przyciski 4)

W zależności od wybranego programu można ustawiać jednocześnie różne funkcje.

- i** Nie wszystkie opcje są wzajemnie zgodne. Symbole i komunikaty niezgodnych opcji nie są wyświetlane.

W przypadku wybrania opcji niezgodnej z wybranym programem lub inną opcją, wyświetli się komunikat "**Nie można wybrać**".

Opcje można dobierać po wybraniu programu, lecz przed włączeniem przycisku **7**. Nacisnąć przycisk **4**, aby przejść do menu **Opcji**.

Aby przewinąć wszystkie dostępne funkcje, naciskać przycisk **4**. Nazwa odpowiadającego programu pojawi się w odpowiednim polu informując, że ten program może zostać wybrany.

Nacisnąć przycisk **4**, aby włączyć funkcję i potwierdzić wybór. Po prawej stronie wyświetlacza pojawi się symbol informujący, że ta opcja została ustawiona. Aby wyłączyć tę opcję, wcisnąć ten sam przycisk.

Po wybraniu funkcji należy odczekać 10 sekund, aż wyświetlacz powróci do stanu domyślnego. Zaznaczone opcje pojawią się na wyświetlaczu.

- i** Informacje dotyczące zgodności programów prania i tej opcji podano w rozdziale "Programy prania".

Funkcja PRANIE WSTĘPNE

Niniejszą funkcję należy wybrać, jeśli przed praniem zasadniczym chce się przeprowadzić pranie wstępne w temperaturze 30°C. Pranie wstępne kończy się krótkim odwirowaniem w przypadku rzeczy bawełnianych i syntetycznych, a w programach dla tkanin delikatnych następuje jedynie odpompowanie wody.


Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol.

Funkcja ta jest zalecana dla mocno zabrudzonych rzeczy.

Funkcja ODPLAMIANIE

Tę funkcję należy wybrać do prania silnie zabrudzonej lub zaplamionej odzieży z zastosowaniem odplamiacza (wydłużony cykl prania zasadniczego ze zoptymalizowaną czasowo fazą odplamiania). Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol.

Ta funkcja **nie jest** dostępna z temperaturą niższą niż 40°C.

Chcąc wyprać pranie w programie z włączoną funkcją odplamiania, do komory  oznaczonej strzałką należy dodać odplamiacz.

Funkcja SENSITIVE

Wybranie tej funkcji powoduje zmniejszenie intensywności prania. Urządzenie doda jedno płukanie w programach dla tkanin bawełnianych i syntetycznych. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol.

Funkcji tej nie można wybrać z funkcją DODATKOWE PŁUKANIE.

Funkcja ta jest zalecana dla rzeczy o nietrwałych kolorach oraz często pranych.

Wybór opcji Dodatkowego płukania

Urządzenie zaprojektowano z myślą o oszczędzaniu wody. Jednakże w przypadku osób o bardzo delikatnej skórze (z alergią na detergenty), konieczne może być płukanie w większej ilości wody (Dodatkowe płukanie).

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol.

Wybór opcji ZAPISZ PAMIĘĆ

Parametry często ustawianych programów można zachować (np. Bawełniane, 60°C, 1600 obr/min, Pranie wstępne i Dodatkowe płukanie).

W tym celu dostępne są 2 pamięci w ostatnich 2 położeniach pokrętki wyboru programów. Zapamiętany program można wybrać w taki sam sposób, jak każdy inny program prania przy pomocy pokrętki wyboru programów.

Zapisywanie pamięci:

- Wybrać żądany program i opcje
- nacisnąć przycisk **4**, aby przejść do menu opcji
- naciskając przycisk **4**, znaleźć opcję **Zapisz pamięć** i nacisnąć przycisk **5**.
- naciskając przycisk **4** wybrać numer **Pamięci** (1-2), pod którą program ma zostać zapisany.
- nacisnąć przycisk **5**, aby zachować wybrany program. Na wyświetlaczu pojawi się podświetlony komunikat "**Zapamiętano**".

Aby zmienić zapamiętany program, należy przeprowadzić całą procedurę od początku.



Jeśli pamięć jest już zajęta przez poprzednio wybrany program, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**Pamięć pełna. Naciśnij OK, aby dokonać nowego ustawienia. Aby anulować, wcisnąć OPCJE.**" Następnie nacisnąć przycisk **5**, aby zapamiętać nowy program.

Programów w **Pamięci** nie można wykasować, można je jedynie nadpisać innymi ustawieniami programów prania.

Wybór opcji Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci

Urządzenie zostało wyposażone w **Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci**. Umożliwia ono pozostawienie urządzenia z zamkniętymi drzwiami bez nadzoru, bez obawy, że dzieci mogą doznać obrażeń lub uszkodzić urządzenie. Opcję tę należy ustawić przed naciśnięciem przycisku **7** oraz po wybraniu żadanego programu prania.

Funkcja ta pozostaje włączona również, gdy urządzenie nie pracuje.

Ustawianie opcji Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci:

- nacisnąć przycisk **4**, aby przejść do menu opcji,
- wcisnąć przycisk **4**, aby znaleźć opcję **Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci**,
- wcisnąć przycisk **5**, aby włączyć tę opcję. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol oraz komunikat "**Wciśnij i przytrzymaj równocześnie OPCJE i OK przez 5 sekund, aby odblokować urządzenie**".

Jeśli po włączeniu **Zabezpieczenia przed uruchomieniem przez dzieci** naciśnięty zostanie jakikolwiek przycisk, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**Pralka zablokowana, odblokuj stosując kombinację przycisków**".

Po zakończeniu programu należy równocześnie wcisnąć i przytrzymać przycisk **4** oraz przycisk **5** przez 5 sekund, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat "**Pralka odblokowana**".

Funkcja ta pozostaje włączona na stałe. Aby ją wyłączyć, należy skorzystać z instrukcji ustawiania opcji **Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci**.

Wybór funkcji **Oszczędność czasu (przycisk 6)**

Urządzenie domyślnie proponuje program prania średnio zabrudzonego.

Czas cyklu prania można skrócić tym przyciskiem.

Opcję tę można wybrać w programach do tkanin **BAWEŁNIANYCH**, **SYNTE-
TYCZNYCH** i **DELIKATNYCH**.

Po jednokrotnym naciśnięciu tego przycisku na wyświetlaczu pojawia się komunikat "**Codziennie**" oraz odpowiadający mu symbol, użytkownik może wtedy skrócić czas trwania cyklu. Na wyświetlaczu pokazany będzie skrócony czas prania. Stosować do prania lekko zabrudzonych tkanin.

Po dwukrotnym naciśnięciu tego przycisku na wyświetlaczu pojawia się komunikat "**Super szybkie**" oraz odpowiadający mu symbol, użytkownik może wtedy skrócić czas trwania cyklu. Na wyświetlaczu pokazany będzie skrócony czas prania.

Stosować jedynie dla bardzo lekko zabrudzonego prania.

Wybór **START/PAUZA (przycisk 7)**

Aby rozpocząć wybrany program, należy nacisnąć ten przycisk. Odpowiednia czerwona lampka kontrolna przestaje migać.

Na wyświetlaczu pojawi się nazwa oraz bieżąca faza wybranego programu, informując, że urządzenie rozpoczyna pracę i drzwiczki są zablokowane.

Aby przerwać wykonywany program, należy nacisnąć przycisk **7**: Odpowiednia czerwona lampka kontrolna zacznie migać, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**PAUZA**" wskazując, że pralka została zatrzymana.

Aby wznowić program od miejsca, w którym został przerwany, należy ponownie nacisnąć przycisk **7**.

Jeśli wybrano opcję opóźnienia rozpoczęcia programu, urządzenie rozpocznie odliczanie czasu.

Wybór **OPÓŹNIENIA ROZPOCZĘCIA PROGRAMU (przycisk 8)**

Opcja ta umożliwia opóźnienie czasu rozpoczęcia programu prania o 30 - 60 - 90 min, 2 godziny, a następnie co 1 godzinę, aż do 20 godzin..

Wybór opóźnienia rozpoczęcia programu:

- Wybrać dany program i wymagane funkcje,
- Wybrać żądane opóźnienie naciskając przycisk **8**, na wyświetlaczu wyświetlone będą czasy opóźnienia i odpowiedni symbol **9.8**.

Szacowany czas zakończenia programu wyświetlany jest w **9.7**.

- Nacisnąć przycisk **7**: urządzenie rozpocznie odliczanie wyświetlone w **9.8**. Program rozpocznie się po upływie ustawionego czasu.

Opcję opóźnionego rozpoczęcia programu można w dowolnym momencie anulować przed naciśnięciem przycisku **7**.


Anulowanie opóźnionego rozpoczęcia programu:

- Najpierw należy ustawić tryb PAUZA, wciskając w tym celu przycisk **7**,
- naciskać przycisk **8**, aż symbol ☺ zniknie z wyświetlacza,
- ponownie nacisnąć przycisk **7**, aby uruchomić program.

Nie można wybrać opcji Opóźnione uruchomienie w programach ODPOMPOWANIE oraz WIROWANIE.

Zmiana funkcji lub włączonego programu


Istnieje możliwość zmiany niektórych funkcji, zanim taka funkcja zostanie wykonana przez program. Przed dokonaniem zmiany należy włączyć tryb pauzy, wciskając w tym celu przycisk **7**.

Zmiany już rozpoczętego programu można dokonać **tylko poprzez jego anulowanie**. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu , a następnie wybrać nowe ustawienie. Nacisnąć przycisk **5**, aby anulować poprzedni program prania. Uruchomić nowy program poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **7**. Woda z prania pozostaje w pralce.

Przerwanie trwającego programu

Aby przerwać wykonywany program, należy nacisnąć przycisk **7**, odpowiednia lampka kontrolna zacznie migać. Aby wznowić program, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.

Anulowanie programu


Należy przekręcić pokrętko wyboru programów w położenie , a następnie wybrać nowy program.

Wcisnąć przycisk **5**, aby anulować trwający program.

Teraz wcisnąć przycisk **7**, aby rozpocząć nowy program.

Otwieranie drzwi po rozpoczęciu programu

Najpierw należy ustawić tryb PAUZA, wciskając w tym celu przycisk **7**.

- Drzwi można otworzyć, kiedy na wyświetlaczu przestanie migać komunikat "PAUZA".
- Jeśli na wyświetlaczu pojawiają się na przemian komunikaty "Pauza" i "Drzwi zablokowane", oznacza to, że pralka jest w trakcie podgrzewania, poziom wody jest powyżej dolnej krawędzi drzwiczek lub bęben się obraca: w takim przypadku nie wolno otwierać drzwi
- Jeżeli koniecznie musimy otworzyć drzwi, należy wyłączyć pralkę, przestawiając pokrętko w położenie . Po upływie kilku minut można otworzyć drzwi (**uwaga na poziom i temperaturę wody!**).

Po zamknięciu drzwi konieczne jest ponowne wybranie poprzedniego programu i naciśnięcie przycisku **7**. Pralka wznowi program od momentu, w którym został przerwany.

Po zakończeniu programu

Pralka zatrzymuje się automatycznie. Lampka kontrolna przycisku **7** gaśnie, na wyświetlaczu pojawia się **0.00** i przez kilka minut emitowany jest sygnał akustyczny.

Jeżeli wybrano funkcję Stop z wodą lub Tryb nocny, lampka kontrolna przycisku **7** gaśnie, na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty "Drzwi zablokowa-

ne" oraz "Stop z wodą". Drzwi są zablokowane, aby nie doszło do ich przypadkowego otwarcia przed wypompowaniem wody z bębna.

W celu odpompowania wody **należy postępować zgodnie z poniższymi poleceniami** :


- ustawić wyboru programów na **0 /WYŁ.**,
- wybrać program odpompowywania lub wirowania i potwierdzić naciskając przycisk **5** ,
- W razie potrzeby odpowiednim przyciskiem zmniejszyć prędkość wirowania,
- nacisnąć przycisk **7** ,
- po zakończeniu programu wyświetlany jest statycznie czas **0.00** oraz komunikat "**Zakończono**". Można otworzyć drzwi.




Ustawić pokrętko wyboru programów na **0 /WYŁ.**, aby wyłączyć pralkę. Wyjąć pranie z bębna i dokładnie sprawdzić, czy jest pusty.





Gdy nie zamierzamy więcej prać, należy zamknąć zawór dopływu wody. Zostawić drzwi otwarte, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.




Tryb czuwania : po kilku minutach od zakończenia programu włącza się system oszczędzania energii. Zmniejszona zostaje jasność wyświetlacza. Naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje wyłączenie systemu oszczędzania energii.





PROGRAMY PRANIA




Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna waga prania Rodzaj tkaniny	Opcje	Przegródka na detergent
BAWEŁNIANE/LNIANE 90° — pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Długie wirowanie Maks. wsad 8 kg – zmniejszony wsad 4 kg Maksymalna prędkość wirowania 1600 obr/min Tkaniny bawełniane białe i kolorowe (średnio zabrudzone).	ZMNIJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, ODPLAMIANIE, DODATKOWE PŁUKANIE, SENSITIVE, OSZCZĘDNOŚĆ CZASU ¹⁾	

Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna waga prania Rodzaj tkaniny	Opcje	Przegródka na detergent
HIGIENA 60° Pranie zasadnicze – Płukania – Długie wirowanie Maks. wsad 8 kg Maksymalna prędkość wirowania 1600 obr/min Program do białych tkanin bawełnianych. Program ten eliminuje mikroorganizmy dzięki praniu w temperaturze 60°C oraz dodatkowemu płukaniu. Dzięki temu jest bardziej skuteczny. Do komory Odplamianie dodać specjalny dodatek dezynfekujący i wybrać funkcję Odplamianie.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, ODPLAMIANIE	
MIESZANE 40-60 40° Pranie zasadnicze – Płukania – Długie wirowanie Maks. wsad 8 kg Maksymalna prędkość wirowania 1600 obr/min Białe i kolorowe tkaniny bawełniane Program może być stosowany do rzeczy, które powinny być oddzielnie prane w temperaturze 40°C lub 60°C. Można włożyć do bębna maksymalną ilość prania, aby zaoszczędzić energię i wodę. Można osiągnąć równie dobre wyniki jak w normalnym programie w temperaturze 60°C.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, ODPLAMIANIE, SENSITIVE, DODATKOWE PŁUKANIE	
JEANS 60° - pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Długie wirowanie Maks. wsad 8 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Ten program umożliwia pranie dżinsowych spodni, koszul i kurtek oraz swetrów wykonanych z nowoczesnych tkanin. (Opcja „Dodatkowe płukanie” zostanie uruchomiona automatycznie).	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE	

Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna waga prania Rodzaj tkaniny	Opcje	Przegródka na detergent
SYNTETYCZNE 60° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 4 kg – zmniejszony wsad 2 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Tkaniny syntetyczne lub mieszane: bielizna, ubrania kolorowe, niebiegające się koszule, bluzki.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, ODPLAMIANIE, DODATKOWE PŁUKANIE, SENSITIVE, OSZCZĘDNOŚĆ CZASU	
ŁATWE PRASOWANIE 60° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 4 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Tkaniny syntetyczne do delikatnego prania i wirowania. Wybór tego programu powoduje delikatne pranie i wirowanie tak, aby nie doszło do pogniecenia pranych rzeczy. Ułatwia to późniejsze prasowanie. Ponadto pralka wykonuje dodatkowe cykle płukania.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, DODATKOWE PŁUKANIE	
DELIKATNE 40° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 4 kg – Zmniejsz. wsad 2 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Tkaniny delikatne: akryl, wiskoza, poliester.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, ODPLAMIANIE, DODATKOWE PŁUKANIE, OSZCZĘDNOŚĆ CZASU	
KOC 40° - 30° Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 2.5 kg Maksymalna prędkość wirowania 800 obr/min Specjalny program przeznaczony do prania pojedynczo syntetycznych koców, narzut, pościeli lub kołder.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA	

Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna waga prania Rodzaj tkaniny	Opcje	Przegródka na detergent
DELIKATNE PŁUKANIA Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 4 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Ten program służy do płukania i odwirowywania rzeczy bawełnianych uprzednio wypranych ręcznie. Pralka wykona kilka cykli płukania, a następnie wirowanie końcowe.	ZMNIĘSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, DODATKOWE PŁUKANIE	
ODPOMPOWANIE Odpompowanie wody Funkcja ta służy do odpompowania wody z bębna po ostatnim płukaniu, gdy wybrana została opcja „Stop z wodą”.		
WIROWANIE Odpompowanie i długie wirowanie Maks. wsad 8 kg Maksymalna prędkość wirowania 1600 obr/min Osobne wirowanie dla tkanin bawełnianych pranych ręcznie i po programach z opcją Stop z wodą. Przed wybraniem tego programu pokrętko wyboru programów należy ustawić na  . Prędkość wirowania można ustawić przy pomocy odpowiedniego przycisku, aby dostosować ją do tkanin, które mają być odwirowywane.	ZMNIĘSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA	
WEŁNIANE PLUS - JEDWABNE 30° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 2 kg; Maks. wsad dla jedwabiu: 1 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Program do rzeczy wełnianych nadających się do prania w pralce oraz rzeczy wełnianych i tkanin delikatnych do prania ręcznego. Uwaga : Pojedyncze rzeczy lub rzeczy o dużej objętości mogą powodować problemy z wyważeniem prania. Jeśli urządzenie nie przeprowadza końcowej fazy wirowania, należy dodać więcej rzeczy i rozłożyć pranie w bębnie, a następnie wybrać program wirowania.	ZMNIĘSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ	

Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna waga prania Rodzaj tkaniny	Opcje	Przegródka na detergent
BIELIZNA 40° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 1 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Ten program jest przeznaczony do prania rzeczy bardzo delikatnych, takich jak bielizna, staniki, figi itd.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ	
BLUZY SPORTOWE 40° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 2.5 kg Maksymalna prędkość wirowania 800 obr/min Program specjalny do ubrań sportowych. Po wybraniu tego programu nie należy dodawać żadnych dodatków.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, STOP Z WODĄ, DODATKOWE PŁUKANIE	
20 MIN.-3 KG 30° Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 3 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Ten program służy do szybkiego prania ubrań sportowych lub rzeczy bawełnianych bądź syntetycznych, które są lekko zabrudzone lub były noszone tylko jeden raz.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA	
SZYBKE PRANIE INTENSYWNE 60° - 40° Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 5 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Program szybkiego prania do rzeczy lekko zabrudzonych białych lub o utrwalonych kolorach z bawełny i tkanin mieszanych.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, STOP Z WODĄ, DODATKOWE PŁUKANIE	

Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna waga prania Rodzaj tkaniny	Opcje	Przegródka na detergent
SUPER EKO Pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania – Krótkie wirowanie Maks. wsad 3 kg Maksymalna prędkość wirowania 1200 obr/min Tkaniny mieszane (bawełna i syntetyczne). Program prania w zimnej wodzie stworzony z myślą o oszczędności energii, wody i czasu prania. Ten program jest odpowiedni dla detergentów, które działają w wodzie o niskiej temperaturze. Stosowany detergent należy dodawać używając do tego specjalnej lub dołączonej w komplecie miarki dozującej (ilość stosowanego detergentu powinna być zgodna z zaleceniami producenta). Jeśli temperatura wody jest niższa niż 6°C, urządzenie automatycznie wykona krótką fazę podgrzewania wody.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, STOP Z WODĄ, DODATKOWE PŁUKANIE	
EKONOMICZNE 60°-40° Pranie zasadnicze – Płukania – Długie wirowanie Maks. wsad 8 kg Maksymalna prędkość wirowania 1600 obr/min Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach . Ten program można wybrać dla lekko lub średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych. Temperatura zostanie obniżona, a czas prania wydłużony. Pozwala to uzyskać dobre wyniki prania przy jednoczesnej oszczędności energii.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, CYKL NOCNY, STOP Z WODĄ, PRANIE WSTĘPNE, ODPLAMIANIE, SENSITIVE, DODATKOWE PŁUKANIE	
 / WYŁĄCZONE Służy do anulowania trwającego programu lub wyłączenia urządzenia.		

- 1) Po wybraniu opcji SUPER SZYBKIE za pomocą przycisku SKRÓCENIE CZASU PROGRAMU zaleca się zredukowanie maksymalnego wsadu zgodnie ze wskazówkami. Pełny wsad jest możliwy, lecz wyniki prania będą nieco mniej zadowolające.

PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

Sortowanie prania

Należy przestrzegać umieszczonych na metkach zaleceń producenta odzieży dotyczących prania. Ubrania posortować w następujący sposób: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne, wełniane.

Przed włożeniem prania

Białych i kolorowych tkanin nigdy nie należy prać razem. Białe tkaniny mogą stracić swoją "biel" w trakcie prania.

Nowe kolorowe ubrania mogą farbować w czasie pierwszego prania; dlatego należy je za pierwszym razem wyprać oddzielnie.

Przed włożeniem do pralki należy pozapinać poszwy oraz zamknąć zatrzaski i zamki błyskawiczne. Związać długie paski lub tasiemki.

Wszelkie trudne do usunięcia plamy należy uprzednio zaprać.

Szczególnie zabrudzone tkaniny oczyścić specjalnym środkiem do usuwania plam.

Firany należy prać z zachowaniem szczególnej ostrożności. Z firan i zasłon zdjąć klamerki i żabki lub umieścić je w woreczku bądź siatce do prania.

Usuwanie plam

Do usunięcia niektórych plam nie wystarczy tylko woda i detergent. Dlatego zaleca się ich usunięcie przed przystąpieniem do prania.

Plamy z krwi: świeże plamy zaprać zimną wodą. Stare plamy odmoczyć w zimnej wodzie przez noc z detergentem, a następnie zaprać w wodzie z mydłem.

Plamy z farb olejnych: zwilżyć środkiem do wywabiania plam na bazie benzyny, położyć tkaninę na suchej szmatce i usunąć plamę poprzez poklepywanie tkaniny; czynność powtórzyć kilka razy.

Plamy z zaschniętego smaru: nasączyć terpentyną, położyć tkaninę na suchej powierzchni i usunąć plamę poklepując tkaninę opuszkami palców przy użyciu bawełnianej ściereczki.

Plamy z rdzy: zastosować kwas szczawiowy rozpuszczony w gorącej wodzie lub środek do usuwania rdzy na zimno. Należy uważać na stare plamy z rdzy, ponieważ powodują one uszkodzenie struktury celulozy oraz mają tendencję do dziurawienia tkaniny.

Plamy z wilgoci i pleśni: czyścić przy użyciu wybielacza (tylko tkaniny białe i kolorowe o trwałych kolorach).

Plamy z trawy: lekko namydlić, a następnie czyścić wybielaczem (tylko tkaniny białe i kolorowe o trwałych kolorach).

Plamy z atramentu i kleju: przetrzeć acetonem ²⁾, położyć tkaninę na suchej ściereczce i usunąć plamę przez poklepywanie tkaniny.

Plamy ze szminki: przetrzeć acetonem, a następnie użyć spirytusu skażonego. Pozostałości plam należy usunąć przy pomocy wybielacza.

2) nie używać acetonu do tkanin zawierających sztuczny jedwab

Plamy z czerwonego wina: zamoczyć w wodzie z dodatkiem mydła, wypłukać lub przetrzeć kwasem octowym lub cytrynowym i spłukać. Pozostałości plam należy usunąć przy pomocy wybielacza.

Plamy z tuszu: w zależności od typu tuszu, zwilżyć tkaninę acetonem ²⁾, a następnie kwasem octowym; pozostałości plam na białych tkaninach należy usunąć przy pomocy wybielacza, a następnie dobrze wypłukać.

Plamy ze smoły: najpierw czyścić środkiem odplamiającym, spirytusem skażonym lub benzyną, a następnie wyczyścić proszkiem do prania.

Środki piorące i zmiękczające

Dobre rezultaty prania zależą również od wybranego detergentu oraz jego ilości (tak, aby unikać jego marnowania i chronić środowisko naturalne). Zwłaszcza, że nawet środki ulegające biodegradacji zawierają w swoim składzie substancje, które w zbyt dużych ilościach szkodzą środowisku.

Wybór odpowiedniego detergentu uzależniony jest od rodzaju tkaniny (delikatna, wełniana, bawełniana, itp.), koloru, temperatury prania i stopnia zabrudzenia ubrań przeznaczonych do prania.

Do prania w pralce można używać wszystkich dostępnych detergentów:

- detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin
- detergenty w proszku do tkanin delikatnych (maksymalnie 60°C) i wełnianych
- detergenty w płynie, preferowane do programów prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne detergenty tylko do tkanin wełnianych.

Detergenty i płyn zmiękczający należy umieszczać we właściwych komorach szuflady przed rozpoczęciem prania.

W przypadku stosowania detergentów w płynie należy wybierać programy **bez** prania wstępnego.

Pralkę wyposażono w system recyrkulacji, który pozwala na optymalne wykorzystanie skoncentrowanego środka piorącego.

Należy przestrzegać zaleceń producenta środka dotyczących jego dozowania i **nie przekraczać poziomu "MAX" zaznaczonego w szufladzie na detergenty**.

Dozowanie detergentów

Rodzaj i ilość detergentu zależy od rodzaju, ilości i stopnia zabrudzenia ubrań oraz twardości wody.

Detergenty należy dozować według zaleceń producenta podanych na opakowaniu.

Należy stosować mniej detergentów, jeśli:

- prana jest mniejsza ilość rzeczy;
- pranie jest lekko zabrudzone,
- podczas prania tworzy się dużo piany.

Stopień twardości wody

Poziom twardości wody mierzy się w tzw. "stopniach" twardości. Informacje o stopniu twardości wody można uzyskać w miejskich zakładach wodociągowych lub od właściwych władz lokalnych. Jeśli stopień twardości wody jest

średni lub wysoki, zalecamy dodawanie zmiękczacza wody, przestrzegając przy tym zawsze zaleceń producenta. Jeśli woda jest miękka, należy dostosować ilość detergentu.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia i prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Usuwanie kamienia

Woda zazwyczaj zawiera kamień. Dobrym rozwiązaniem jest okresowe używanie środka zmiękczającego wodę. Należy to robić poza praniem ubrań i stosować się do zaleceń producenta środka zmiękczającego. Pozwoli to zapobiec osadzeniu się kamienia.

Po każdym praniu

Zostawić na chwilę drzwi otwarte. Pomaga to zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia. Pozostawianie otwartych drzwi po praniu pomoże również zabezpieczyć uszczelkę przy drzwiach.

Pranie konserwacyjne

Pranie w niskiej temperaturze może spowodować gromadzenie się osadów wewnątrz bębna.

Zaleca się regularne przeprowadzanie prania konserwacyjnego.

Aby przeprowadzić pranie konserwacyjne:

- Bęben powinien być pusty.
- Należy wybrać program prania tkanin bawełnianych o najwyższej temperaturze.
- Użyć zwykłej ilości detergentu w formie proszku o właściwościach biologicznych.

Czyszczenie powierzchni zewnętrznych

Obudowę urządzenia należy czyścić jedynie wodą z mydłem, a następnie dokładnie wytrzeć.



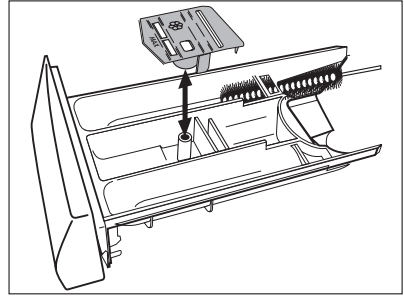
Do czyszczenia obudowy nie wolno stosować alkoholu, rozpuszczalników ani innych podobnych środków czyszczących.

Szuflada na detergenty

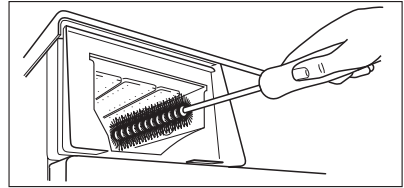
Szuflada na detergent powinna być regularnie czyszczona.

1. Wyjąć szufladę na detergent silnym pociągnięciem.

2. Wyjąć przegródkę na płyn zmiękczający ze środkowej komory.
3. Wypłukać wszystkie elementy pod wodą.
4. Włożyć przegródkę na płyn zmiękczający do oporu tak, aby była dobrze ułożona.



5. Wyczyścić szczotką wszystkie elementy pralki, zwłaszcza dysze w górnej części komory mieszczącej szufladę na detergenty.
6. Wsunąć szufladę na detergenty w prowadnice i wcisnąć ją do środka.



Bęben pralki

Osady rdzy zbierające się na bębnie mogą być spowodowane rdzewiejącymi ciałami obcymi obecnymi w praniu lub osadami żelaza w wodzie.



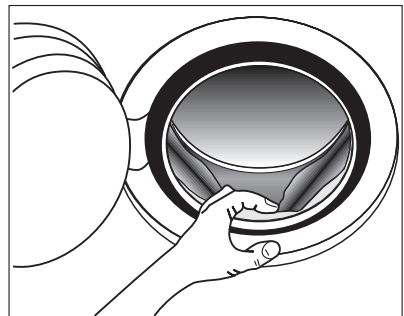
Nie wolno czyścić bębna za pomocą żrących środków do usuwania kamienia, środków do szorowania zawierającymi chlor ani metalowych myjek.

1. Usunąć wszelkie osady rdzy z bębna za pomocą środka czyszczącego do stali nierdzewnej.
2. Wykonać program prania bez żadnych rzeczy, aby usunąć wszelkie pozostałości środków czyszczących.

Program: Krótki program do prania tkanin bawełnianych w maksymalnej temperaturze z dodatkiem ok. 1/4 miarki detergentu.

Uszczelka drzwi

Sprawdzać okresowo, czy w fartuchu drzwi nie ma ciał obcych. Jeśli są, należy je usunąć.



Pompa opróżniająca

Pompę należy regularnie sprawdzać, a w szczególności jeśli:

- urządzenie nie odprowadza wody i/lub nie wiruje,
- podczas odprowadzania wody z urządzenia wydobywają się nietypowe odgłosy spowodowane obecnością obcych przedmiotów, takich jak agrafki, monety itp., które blokują pompę,
- wystąpił problem z odprowadzeniem wody (więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”).

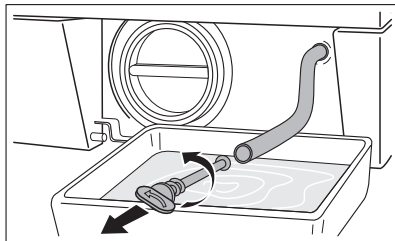
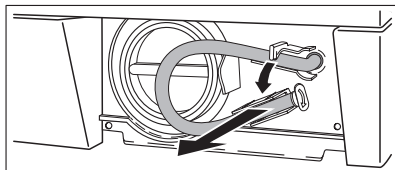
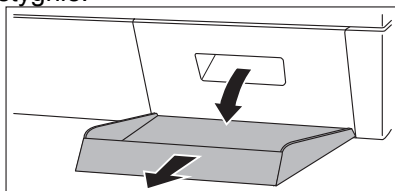


OSTRZEŻENIE!

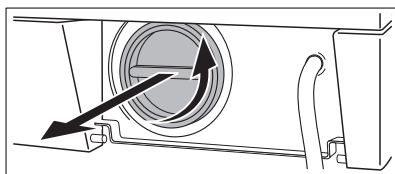
Przed otwarciem klapki pompy należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

Należy postępować w następujący sposób:

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. W razie potrzeby odczekać, aż woda ostygnie.
3. Otworzyć klapkę pompy.
4. Odciągnąć klapkę do przodu, aby ją wymontować.
5. Podstawić pod pompę odpowiednie naczynie, do którego spłynie woda.
6. Wysunąć awaryjny wąż spustowy, umieścić go w pojemniku i zdjąć zatyczkę.

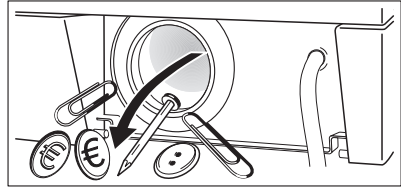


7. Gdy cała woda spłynie, odkręcić pokrywę pompy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć filtr. W razie potrzeby użyć kombinerek. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania pokrywy.

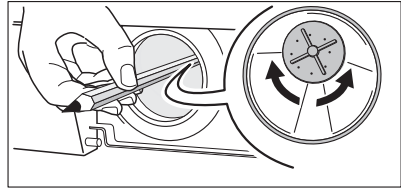


Wypłukać filtr pod bieżącą wodą, aby usunąć wszelkie zabrudzenia.

8. Usunąć obce przedmioty i zabrudzenia z mocowania i wirnika pompy.

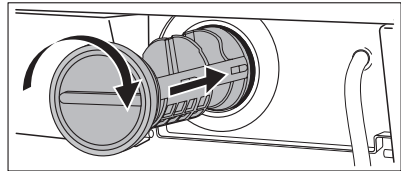


9. Sprawdzić ostrożnie, czy wirnik pompy obraca się (obraca się w sposób nieregularny). Jeśli nie obraca się, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.



10. Założyć zatyczkę awaryjnego węża spustowego i umieścić go z powrotem w miejscu, z którego został wyjęty.

11. Umieścić filtr w pompie, wkładając go w prawidłowy sposób w specjalne prowadnice. Dokręcić mocno pokrywę pompy, obracając ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



12. Ponownie dokręcić pokrywę pompy i zamknąć klapkę.



OSTRZEŻENIE!

W trakcie pracy urządzenia w zależności od wybranego programu w pompie może się znajdować gorąca woda.

Nie wolno odkręcać pokrywy pompy w trakcie cyklu prania. Należy zaczekać, aż urządzenie zakończy cykl i będzie puste. Zakładając pokrywę pompy, należy upewnić się, że jest dobrze dokręcona, aby zapobiec przeciekom i uniemożliwić jej odkręcenie przez dzieci.

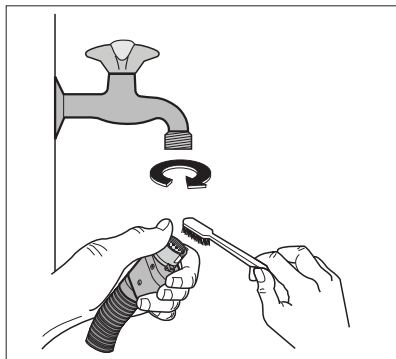
Czyszczenie filtrów dopływu wody



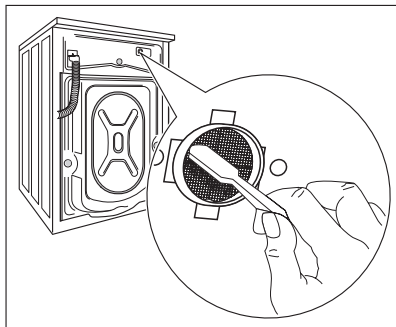
Jeżeli urządzenie nie napełnia się wodą lub napełnia się zbyt długo, kontrolka przycisku Start miga w kolorze żółtym lub na wyświetlaczu (jeśli występuje) widoczny jest odpowiedni alarm (patrz rozdział „Co zrobić, gdy...”, aby uzyskać szczegółowe informacje), należy sprawdzić, czy filtry dopływu wody nie są zatkane.

Aby wyczyścić filtry dopływu wody, należy:

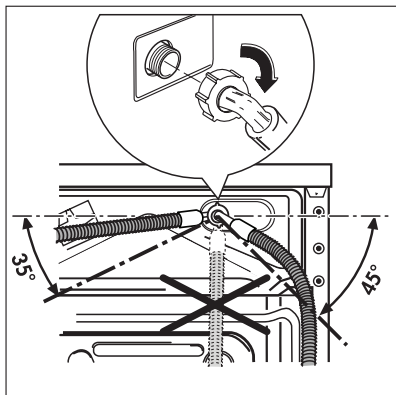
1. Zamknąć zawór wody.
2. Odkręcić wąż od zaworu.
3. Oczyszczyć filtr w węży szczotką o twardym włosiu.
4. Przykręcić wąż z powrotem do zaworu. Upewnić się, że połączenie jest szczelne.



5. Odkręcić wąż od urządzenia. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wyciekającej wody.
6. Wyczyścić filtr w zaworze szczotką o twardym włosiu lub szmatką.



7. Przykręcić wąż z powrotem do urządzenia i upewnić się, że połączenie jest szczelne.
8. Otworzyć zawór wody.



Środki ostrożności w przypadku mrozu

Jeżeli pralka jest zainstalowana w miejscu, w którym temperatura może spaść poniżej 0°C, należy postępować według następujących zaleceń:

1. zamknąć zawór wody i odkręcić wąż dopływowy wody od zaworu;
2. umieścić końcówkę węża awaryjnego spustu oraz końcówkę węża dopływowego w specjalnie podstawionym naczyniu i odczekać, aż spłynie do niego woda z pralki;

3. dokręcić wąż dopływowy wody i umieścić we wnęce pompy wąż awaryjnego spustu, pamiętając o tym, by zabezpieczyć jego końcówkę specjalną zatyczką.

Po przeprowadzeniu powyższych czynności pralka zostanie całkowicie opróżniona z wody, zapobiegając w ten sposób tworzeniu się lodu, a w efekcie uszkodzeniu urządzenia.

W momencie ponownego uruchomienia pralki należy upewnić się, że temperatura otoczenia jest wyższa niż 0°C.

Awaryjne odprowadzenie wody

Jeśli woda nie zostanie odpompowana, należy postępować według poniższych wskazówek:

1. wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka;
2. Zakręcić zawór wody;
3. jeśli zachodzi taka konieczność, odczekać aż woda się ochłodzi;
4. otworzyć klapkę pompy;
5. ustawić na podłodze pod pompą naczynie na wodę, włożyć do niego końcówkę węża awaryjnego spustu. Zdjąć zatyczkę węża. Woda sama powinna spłynąć do naczynia. Po napełnieniu naczynia nałożyć zatyczkę z powrotem na wąż. Wylać wodę z naczynia. Powtarzać te czynności, aż cała woda zostanie odprowadzona;
6. w razie potrzeby wyczyścić pompę zgodnie z uprzednio podanymi instrukcjami;
7. nałożyć zatyczkę na wąż i umieścić go we wnęce;
8. ponownie dokręcić pokrywę pompy i zamknąć klapkę.

CO ZROBIĆ, GDY...

Niektóre problemy są wynikiem niedopełnienia prostych czynności konserwacyjnych lub przeoczeń i można je rozwiązać bez konieczności wzywania technika z serwisu. Przed skontaktowaniem się z lokalnym punktem serwisowym należy wykonać następujące kontrole.

Podczas pracy urządzenia może zacząć migać **żółta** lampka kontrolna przycisku **7**, a na wyświetlaczu pojawi się jeden z następujących komunikatów i jednocześnie co 20 sekund będzie się rozlegać sygnał dźwiękowy, co wskazywać będzie, że urządzenie nie działa:

- **Problem z dopływem wody:** " Brak dopływu wody. Sprawdź, czy zawór wody jest otwarty i naciśnij START. "
- **Problem z odpompowaniem wody:** " Nie można odpompować wody. Sprawdź, czy filtr jest czysty i naciśnij START. "
- **Otwarte drzwi:** " Sprawdź, czy drzwiczki są zamknięte i wciśnij START. "
- **Uruchomił się system zabezpieczający przed zalaniem:** " Włączył się system zapobiegający zalaniu. Sprawdź połączenie rury doprowadzającej i spustowej. "

Po usunięciu problemu należy ponownie uruchomić program, naciskając w tym celu przycisk **7**. Jeżeli po sprawdzeniu nadal występują nieprawidłowości, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.

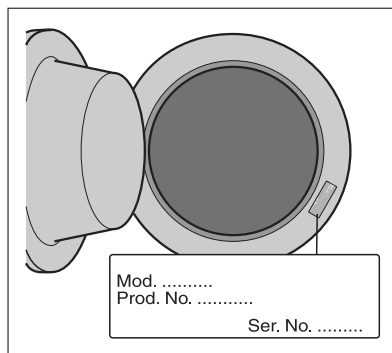
Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
<p>Pralka nie rozpoczyna pracy:</p>	<p>Drzwi nie zostały zamknięte. „ Sprawdź, czy drzwi są zamknięte i naciśnij przycisk START/PAUZA ”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dokładnie zamknąć drzwi. <p>Wtyczka nie została prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. <p>Brak napięcia w gniazdku elektrycznym.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić domową instalację elektryczną. <p>Przepalił się główny bezpiecznik.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić bezpiecznik. <p>Pokrętko wyboru programów nie zostało ustawione we właściwej pozycji i przycisk 7 nie został naciśnięty.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obrócić pokrętko wyboru programów i ponownie nacisnąć przycisk 7. <p>Wybrano funkcję opóźnionego rozpoczęcia programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli pranie ma się rozpocząć od razu, należy wyłączyć opcję Opóźnienie rozpoczęcia programu. <p>Włączono blokadę uruchomienia przez dzieci.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyłączyć tę funkcję.
<p>Urządzenie nie pobiera wody:</p>	<p>Zawór wody jest zamknięty. „ Brak dopływu wody. Sprawdź, czy zawór wody został odkręcony, a następnie naciśnij przycisk START/PAUZA. ”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otworzyć zawór wody. <p>Przygnieciony bądź zagięty wąż dopływowy. „ Brak dopływu wody. Sprawdź, czy zawór wody został odkręcony, a następnie naciśnij przycisk START/PAUZA. ”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić podłączenie węża dopływowego. <p>Zatkany filtr w wężu dopływowym lub filtr w zaworze dopływu wody w urządzeniu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyczyścić filtry dopływu wody. (Więcej informacji na ten temat można znaleźć w punkcie „Czyszczenie filtrów dopływu wody”). <p>Drzwi nie zostały prawidłowo zamknięte. „ Sprawdź, czy drzwi są zamknięte i naciśnij przycisk START/PAUZA ”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dokładnie zamknąć drzwi.

Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
Urządzenie napełnia się wodą i natychmiast ją wypompuje:	<p>Zbyt nisko położona końcówka węża spustowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> Więcej informacji można znaleźć w odpowiednim akapicie w sekcji „Odpompowanie wody”.
Urządzenie nie odprowadza wody i/lub nie wiruje:	<p>Wąż spustowy jest przygnieciony lub zagięty. „ Nie można odpompować. Sprawdź, czy filtr jest czysty i naciśnij przycisk START/PAUZA ”</p> <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić podłączenie węża spustowego. <p>Filtr spustowy jest zatkany. „ Nie można odpompować. Sprawdź, czy filtr jest czysty i naciśnij przycisk START/PAUZA ”</p> <ul style="list-style-type: none"> Oczyścić filtr spustowy. <p>Wybrano opcję lub program, który kończy się pozostawieniem wody w bębnie lub w którym nie ma wirowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> Wybrać program odpompowania lub wirowania. <p>Pranie jest nierównomiernie rozmieszczone w bębnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> Zmienić rozłożenie prania.
Wyciek wody na podłodze:	<p>Użyto zbyt dużo lub niewłaściwego rodzaju detergentu (tworzy się nadmierna ilość piany).</p> <ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć ilość detergentu lub użyć innego. <p>Sprawdzić, czy nie ma wycieków w okolicy jednego z mocowań węża dopływowego. Nie zawsze można to łatwo sprawdzić, gdyż woda ścieka po wężu; sprawdzić, czy wąż nie jest wilgotny.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić podłączenie węża doprowadzającego wodę. <p>Wąż spustowy lub dopływowy jest uszkodzony.</p> <ul style="list-style-type: none"> Wymienić na nowy. <p>Zatyczka na awaryjnym wężu spustowym nie została ponownie założona lub filtr nie został prawidłowo przykręcony po czyszczeniu.</p> <ul style="list-style-type: none"> Założyć z powrotem zatyczkę na awaryjny wąż spustowy lub dokładnie przykręcić filtr.

Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
Niezadowolające efekty prania:	<p>Użyto zbyt małej ilości lub niewłaściwego detergentu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zwiększyć ilość detergentu lub użyć innego. <p>Uporczywe plamy nie zostały odpowiednio zaprane przed praniem.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do wywabiania trudnych do usunięcia plam należy stosować produkty dostępne na rynku. <p>Nie wybrano odpowiedniej temperatury.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy wybrano odpowiednią temperaturę. <p>Włożono za dużo prania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zmniejszyć wielkość wsadu.
Nie można otworzyć drzwi:	<p>Program nie dobiegł końca.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Odczekać do końca programu prania. <p>W bębnie pozostała woda.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wybrać program odpompowania lub wirowania, aby odprowadzić wodę. <p>Aby otworzyć drzwi, należy sprawdzić komunikaty na wyświetlaczu.</p>
Wibracje lub głośnie praca urządzenia:	<p>Nie usunięto blokad transportowych i elementów opakowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy urządzenie zostało prawidłowo zainstalowane. <p>Nóżki nie zostały właściwie wyregulowane.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy urządzenie zostało prawidłowo wypoziomowane. <p>Pranie jest nierównomiernie rozmieszczone w bębnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zmienić rozłożenie prania. <p>Możliwe, że w bębnie znajduje się zbyt mała ilość prania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Włożyć więcej prania.

Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
<p>Wirowanie rozpoczyna się z opóźnieniem bądź pralka nie wiruje:</p>	<p>Elektroniczna kontrola wyważenia anulowała wirowanie, gdyż pranie jest nierównomiernie rozmieszczone w bębnie. Zmiana rozmieszczenia prania następuje poprzez obrót bębna w przeciwnym kierunku. Czynność ta może zostać powtórzona kilka razy, dopóki bęben nie uzyska równowagi i nie rozpocznie normalnego wirowania. Jeżeli po upływie kilku minut pranie wciąż będzie nierównomiernie rozmieszczone w bębnie, pralka nie wykona wirowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli ilość prania jest za mała, należy dodać więcej rzeczy i rozłożyć pranie ręcznie, a następnie wybrać program wirowania.
<p>W bębnie nie widać wody:</p>	<p>Urządzenia opracowane z wykorzystaniem nowoczesnych technologii są znacznie bardziej ekonomiczne i zużywają o wiele mniej wody bez wpływu na parametry pracy.</p>
<p>Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Włączył się system zapobiegający zalaniu. Sprawdź podłączenie rury doprowadzającej i spustowej.”:</p>	<p>Włączył się system zapobiegający zalaniu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Odłączyć urządzenie, zakręcić zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym serwisem
<p>Oświetlenie bębna nie działa:</p>	<p>Należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.</p>

Jeśli nie da się usunąć problemu we własnym zakresie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy zanotować model, numer produktu oraz numer seryjny i datę zakupu urządzenia: informacje te są wymagane przez serwis w celu zapewnienia sprawnej obsługi.



DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość Wysokość Głębokość Głębokość (wymiary całkowite)	60 cm 85 cm 60 cm 63 cm
Podłączenie elektryczne Napięcie - Moc całkowita - Bezpiecznik	Informacje dotyczące podłączenia elektrycznego znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi urządzenia.	
Ciśnienie doprowadzanej wody	Wartość minimalna Wartość maksymalna	0,05 MPa 0,8 MPa
Maksymalny wsad	Bawełniane	8 kg
Prędkość wirowania	Wartość maksymalna	1600 obr./min.

PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

Program	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Czas trwania programu (minuty)
Białe tkaniny bawełniane 95°	2.5	62	Informacja na temat czasu trwania programu pojawia się na wyświetlaczu na panelu sterowania.
Bawełniane 60°	1.7	63	
Bawełna Eko 60° 1)	1.03	57	
Bawełniane 40°	0.97	62	
Syntetyczne 40°	0.55	51	
Delikatne 40°	0.54	67	
Wełniane/Pranie ręczne 30°	0.3	64	

1) Program „Bawełna Eko” w temperaturze 60°C z wsadem 8 jest programem referencyjnym dla danych umieszczonych na etykiecie efektywności energetycznej, zgodnie z Dyrektywą 92/75/WE.



Przedstawione w tabeli wartości zużycia należy traktować jako orientacyjne, gdyż są one zależne od ilości i rodzaju prania, temperatury wody dopływającej i temperatury otoczenia.

INSTRUKCJE INSTALACJI

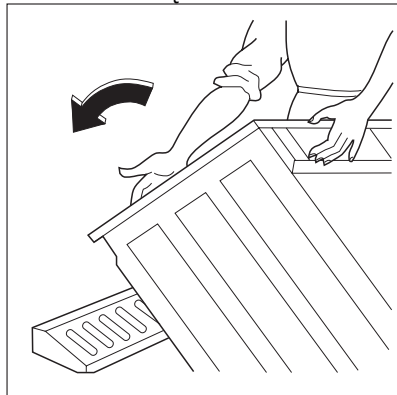
INSTALACJA

Rozpakowanie

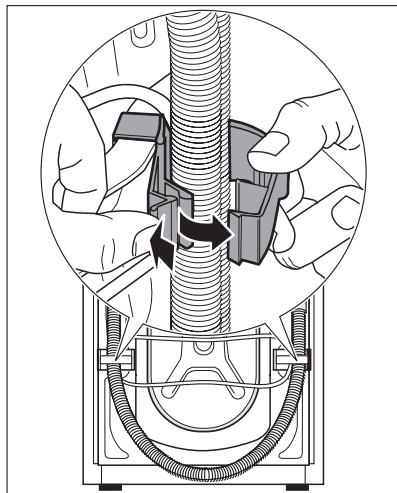
Przed uruchomieniem urządzenia należy usunąć wszystkie elementy blokady transportowej i opakowania.

Zaleca się zachowanie wszystkich elementów transportowych, aby można było z nich skorzystać w razie ponownego przewożenia urządzenia.

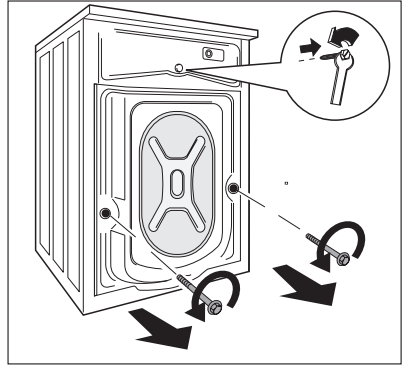
1. Po zdjęciu opakowania ostrożnie położyć urządzenie na tylnej ściance, aby usunąć styropianową podstawę.



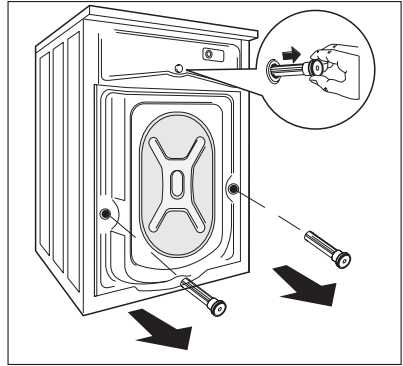
2. Zdjąć przewód zasilający i wąż spustowy z uchwytów znajdujących się z tyłu urządzenia.



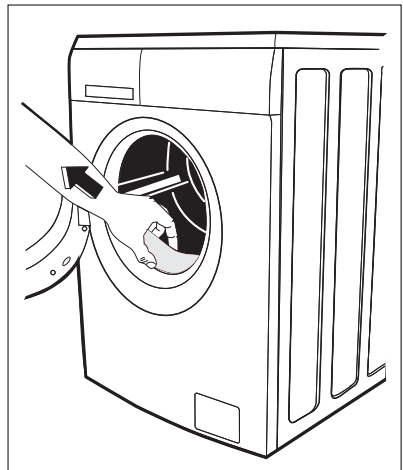
3. Odkręcić trzy śruby kluczem dołączonym w komplecie z pralką.



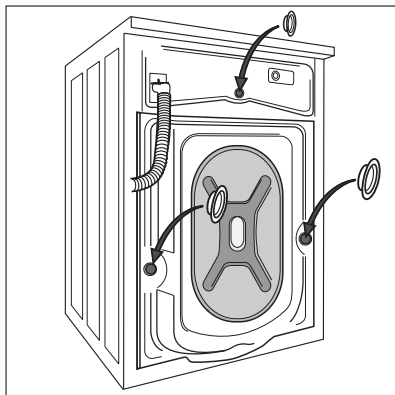
4. Wyciągnąć plastikowe rozpórki.



5. Otworzyć drzwiczki, wyjąć wąż do pływowy z bębna i usunąć blok styropianu umieszczony na uszczelce drzwiczek.



6. Do małego górnego otworu i dwóch większych otworów włożyć odpowiednie plastikowe zaślepki dostarczone w torebce zawierającej instrukcję obsługi.
7. Podłączyć wąż dopływowy zgodnie z opisem w rozdziale "Doprowadzenie wody".



Umiejscowienie i wypoziomowanie

Urządzenie musi zostać zainstalowane na stabilnej i poziomej powierzchni. Należy upewnić się, czy cyrkulacja powietrza dookoła urządzenia nie jest utrudniona przez dywany, wykładzinę dywanową itp.

Przed umieszczeniem na małych płytkach położyć gumową podkładkę.

Nie próbować wyrównywać nierówności w podłodze, podkładając kawałki drewna, kartonu lub innego materiału pod pralkę.

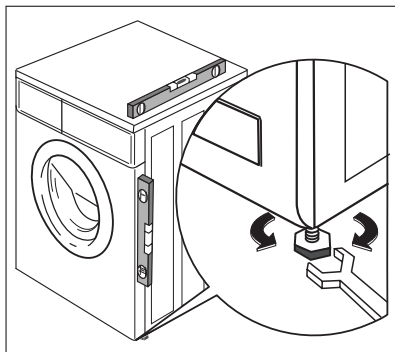
Jeśli nie można uniknąć instalacji urządzenia obok kuchenki gazowej lub piecyka węglowego, należy przewidzieć panel izolujący pokryty folią aluminiową od strony kuchenki lub piecyka, który należy włożyć pomiędzy obydwa urządzenia.

Nie wolno instalować urządzenia w pomieszczeniach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C.

Należy uważać, aby nie zginać węży doprowadzenia i odpływu wody.

Podczas instalowania urządzenia należy przewidzieć dostęp dla serwisanta na wypadek konieczności dokonania naprawy.

Wypoziomować dokładnie urządzenie, dokręcając lub odkręcając nóżki regulacyjne. Nigdy nie podkładać pod urządzenie kartonu, drewna lub podobnych materiałów w celu wyrównania ewentualnych nierówności posadzki.



Podłączenie węża dopływowego wody

W komplecie dołączony jest wąż dopływowy. Jest on włożony do bębna.

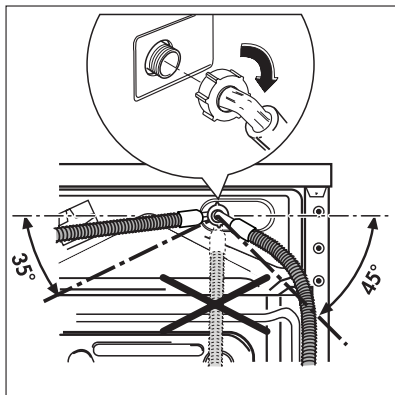
Urządzenie należy podłączyć do instalacji z zimną wodą.

Nie stosować używanych węży do podłączenia doprowadzenia wody.

1. Otworzyć drzwi i wyjąć wąż dopływowy.
2. Podłączyć wąż do pralki końcówką z kolankiem.



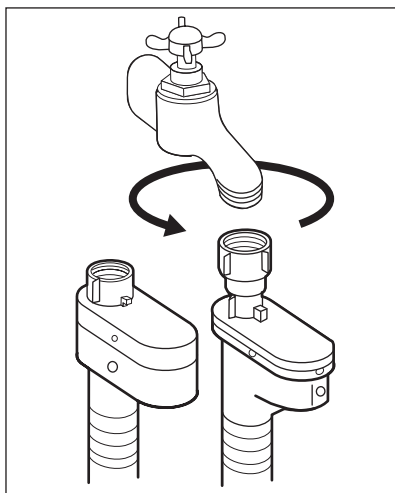
Nie kierować końcówki węża dopływowego w dół. Skierować wąż w lewo lub w prawo w zależności od położenia zaworu dopływu wody.



3. Ustawić wąż we właściwej pozycji, poluzowując nakrętkę wieńcową. Po ułożeniu węża dopływowego dokręcić nakrętkę, aby nie doszło do wycieków.
4. Podłączyć wąż do zaworu wody ze standardowym gwintem 3/4". Należy zawsze używać węża dostarczonego w komplecie.

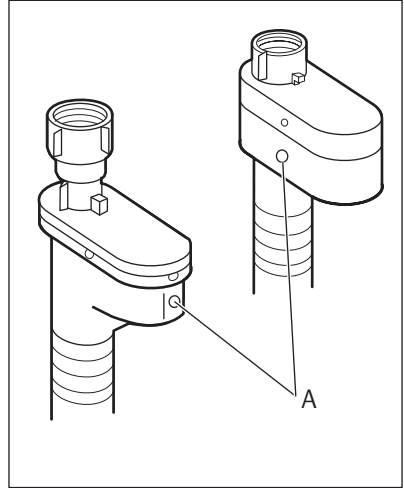
Nie można przedłużać węża dopływowego. Jeśli jest on za krótki i nie można przenieść zaworu dopływowego, należy kupić nowy, dłuższy wąż specjalnie przeznaczony do tego celu.

Instalacja powinna spełniać wymagania lokalnego zakładu wodociągowego oraz norm budowlanych. Sprawdzić w rozdziale "Dane techniczne" minimalne ciśnienie wody wymagane do zapewnienia bezpiecznej pracy urządzenia.



Urządzenie Aquastop

Wąż dopływowy wody jest wyposażony w zabezpieczenie przed zalaniem, które chroni przed ewentualną nieszczelnością węża wynikającą z naturalnego starzenia się materiału. Taka awaria jest sygnalizowana za pomocą czerwonego wskaźnika w okienku "A". Jeśli dojdzie do awarii, należy zakręcić zawór wody i zlecić wymianę węża w autoryzowanym serwisie technicznym.



Podłączenie węża odprowadzającego wodę

Wąż odprowadzający wodę można umieścić w trzech różnych miejscach:

1. **Na krawędzi zlewozmywaka za pomocą plastikowego kolanka dostarczonego wraz z urządzeniem.**

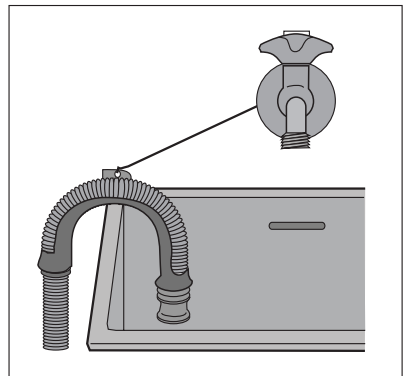
Wąż należy zabezpieczyć, aby podczas odpływu wody końcówka węża nie ześlizgnęła się.

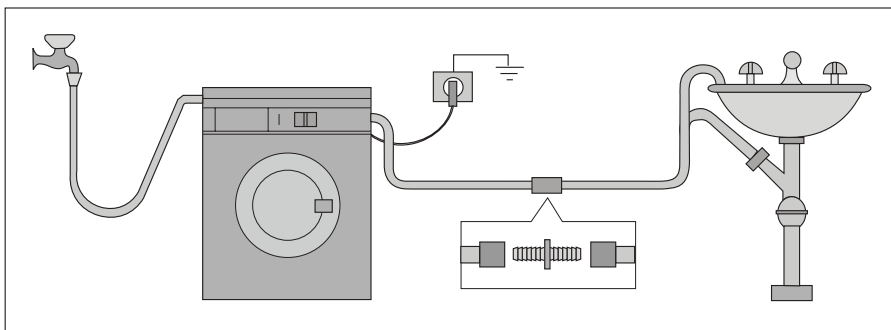
Można go przywiązać sznurkiem do zaworu lub przymocować do ściany.

2. **Podłączyć do rozgałęzienia syfonu zlewozmywaka.** Rozgałęzienie to musi znajdować się nad syfonem tak, aby zakrzywiona część węża znalazła się na poziomie nie niższym niż 60 cm od posadzki.
3. **Podłączyć do węzła sanitarnego na wysokości nie niższej niż 60 cm i nie wyższej niż 90 cm.**

Należy zawsze zapewnić wentylację końcówki węża odpływowego, tj. wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej musi być większa niż zewnętrzna średnica węża odpływowego.

Wąż odpływowy nie może być zagięty.





Wąż odpływowy może zostać wydłużony maksymalnie do 4 metrów długości. Dodatkowy wąż oraz element łączący są dostępne w lokalnym zakładzie serwisowym.

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Informacje dotyczące podłączenia elektrycznego znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi pralki. Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne obciążenie pralki, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych urządzeń gospodarstwa domowego.



OSTRZEŻENIE!
Podłączyć pralkę do gniazdka z uziemieniem.



OSTRZEŻENIE!
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.




OSTRZEŻENIE!
Po zainstalowaniu pralki przewód zasilający musi być łatwo dostępny.




OSTRZEŻENIE!
Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w punkcie serwisowym.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomagają w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy

skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Materiały opakowaniowe

Materiały oznaczone symbolem  nadają się do ponownego przetworzenia.

>PE<=polietylen

>PS<=polistyren

>PP<=polipropylen

Aby materiały te mogły zostać ponownie wykorzystane, muszą zostać umieszczone w wyznaczonych miejscach (lub pojemnikach).

Wskazówki dotyczące ekologii

W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej oraz przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- Średnio zabrudzona bielizna może być prana bez prania wstępnego. W ten sposób oszczędzamy detergent, wodę i czas (dbając tym samym o ochronę środowiska!).
- Pralka pracuje oszczędnie, jeśli jest całkowicie załadowana.
- Stosując odpowiednie zabiegi, można usunąć plamy i brud z niewielkich powierzchni; Następnie można wykonać cykl prania z zastosowaniem niższej temperatury.
- Ilość używanego detergentu powinna zależeć od poziomu twardości wody, stopnia zabrudzenia bielizny i jej ilości.



www.aeg-electrolux.com/shop

